



HP Photosmart 6520 series

Tartalom

1	HP Photosmart 6520 series súgó	3
2	Ismerkedés a HP Photosmart készülékkel	
	A nyomtató részei	5
	A vezérlőpanel funkciói	7
	Vezeték nélküli kapcsolat állapotjelző fénye	8
	Memóriakártyák és -nyílások	8
3	Hogyan történik?	9
4	Nyomtatás	
	Fotók nyomtatása memóriakártyáról	11
	V.n.k.kapcs. nyomtatás	12
	A nyomathordozó kiválasztása	12
	Töltsön papírt a nyomtatóba	12
	Nyomtatáshoz javasolt fotópapírok	15
	Nyomtatáshoz és másoláshoz javasolt papírok	16
	Ötletek a sikeres nyomtatáshoz	16
5	A webszolgáltatások használata	
	Nyomtatás bárhonnán	19
	A HP nyomtatási alkalmazások használata	20
	A HP ePrintCenter webhely használata	20
	Tippek a webszolgáltatások használatához	20
6	Másolás és lapolvasás	
	Szöveges vagy vegyes dokumentumok másolása	21
	Beolvasás számítógépre vagy memóriakártyára	23
	Tippek a másolási és a lapolvasási sikerekért	24
7	A patronok használata	
	A becsült tintaszintek ellenőrzése	25
	A nyomtatófej automatikus megtisztítása	25
	A patronok cseréje	25
	Nyomtató igazítása	27
	Nyomtatási kellékek rendelése	28
	A patronokkal kapcsolatos jótállási információ	28
	Tippek a tintapatronok használatához	29
8	Csatlakoztatás	
	A HP Photosmart csatlakoztatása a hálózathoz	31
	Vezeték nélküli csatlakozás a nyomtatóhoz útválasztó nélkül	33
	Áttérés USB-kapcsolatról vezeték nélküli kapcsolatra	34
	Új nyomtató csatlakoztatása	34
	Hálózati beállítások módosítása	35
	Ötletek a beállításhoz és a hálózati nyomtató használatához	35
	Speciális nyomtatókezelő eszközök (hálózatra kötött nyomtatókhoz)	35
9	Megoldás keresése	
	További segítség	37
	A nyomtató regisztrálása	37
	Szüntesse meg a papírelakadást	37
	Nyomtatási probléma megoldása	40
	Másolási és beolvasási probléma megoldása	40
	Hálózati probléma megoldása	40
	A HP telefonos támogatási szolgáltatása	41

10 Műszaki információk

Közlemény.....	47
Információ a patronok chipjeiről	47
Specifikációk.....	48
Környezeti termékkezelési program.....	49
Hatósági nyilatkozatok.....	55
Vezeték nélküli készülékekre vonatkozó hatósági nyilatkozatok.....	57
Tárgymutató.....	61

1 HP Photosmart 6520 series súgó

További információ a HP Photosmart 6520 series készülékekről:

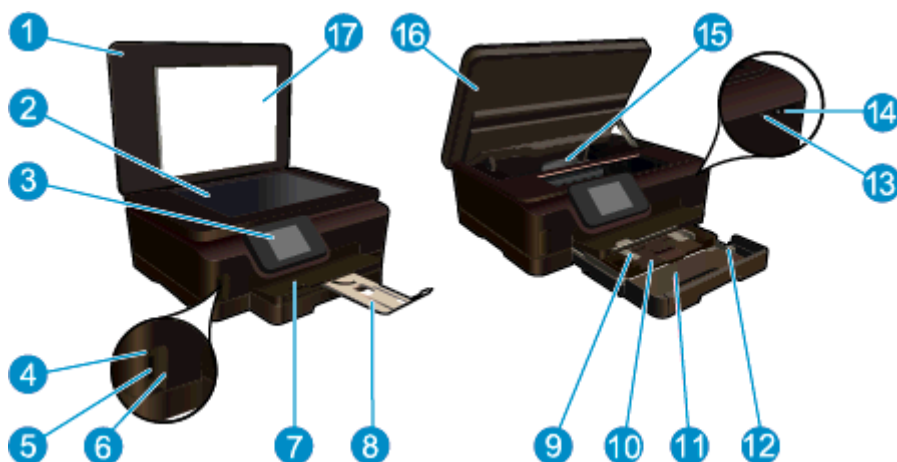
- [Ismerkedés a HP Photosmart készülékkel](#)
- [Hogyan történik?](#)
- [Nyomtatás](#)
- [A webszolgáltatások használata](#)
- [Másolás és lapolvasás](#)
- [A patronok használata](#)
- [Csatlakoztatás](#)
- [Műszaki információk](#)
- [Megoldás keresése](#)

2 Ismerkedés a HP Photosmart készülékkel

- [A nyomtató részei](#)
- [A vezérlőpanel funkciói](#)
- [Vezeték nélküli kapcsolat állapotjelző fénye](#)
- [Memóriakártyák és -nyílások](#)

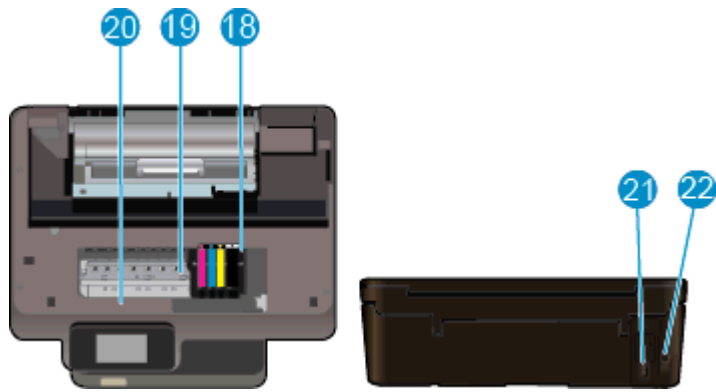
A nyomtató részei

- A HP Photosmart 6520 series elől- és felülnézete



1	Fedél
2	Üveg
3	Színes grafikus kijelző (röviden: kijelző)
4	Memóriakártya jelzőfénye
5	Memóriakártya-nyílás
6	Memóriakártya ajtaja
7	Kimeneti tálca
8	Papírtálca-hosszabbító (röviden: tálcahosszabbító)
9	A fotótálca papírszélesség-beállítója
10	Fotótálca
11	Fő adagolótálca
12	A főtálca papírszélesség-beállítója
13	Vezeték nélküli kapcsolat állapotjelző fénye
14	Be- és kikapcsoló gomb
15	Nyomtatófej-szerkezet és a patrontartó területe
16	Patrontartó rekesz fedele
17	A fedél belső oldala

- A HP Photosmart 6520 series felül- és hátulnézete



18	Nyomatófejegység
19	A patronartató környéke
20	A modellszám helye
21	Tápcsatlakozó (csak a HP által szállított tápkábellel használja).
22	Hátsó USB-port

A vezérlőpanel funkciói

Az érintőképernyő megjeleníti a menüket, fényképeket, alkalmazásokat és az üzeneteket. A képernyőn az ujját vízszintesen húzva a fényképeken, alkalmazásokon és menükön, függőlegesen húzva pedig a menüpontokon haladhat végig.

A vezérlőpanel szolgáltatásai



1	Kezdőlap: Visszatér a nyomtató bekapcsolásakor megjelenő kezdőképernyőre.
2	Vissza: Visszalép az előző oldalra.
3	Súgó: A kezdőképernyőn megjeleníti az összes súgó témakört. A többi képernyőn az aktuális műveletet segítő információkat vagy animációkat jelenít meg.
4	Mégse: Leállítja az aktuális műveletet.
5	Fénykép: Megnyitja a Fénykép menüt, amelyben különböző fényképeket tekinthet meg és nyomtathat, újra kinyomtathat korábban nyomtatott fényképeket, valamint feltöltheti és megoszthatja fényképeit a Snapfish rendszerben.
6	Másolás: Megnyitja a Másolás menüt, ahol egyoldalas és kétoldalas fekete-fehér és színes másolatokat készíthet.
7	Lapolvasás: Megnyitja a Lapolvasás menüt, amelyben kiválaszthatja a beolvasás célhelyét.
8	ePrint ikon: Megnyitja a Webszolgáltatások összességése menüt, amelyben megtekintheti az ePrint állapotának részleteit, módosíthatja az ePrint beállításait, valamint információs oldalakat nyomtathat.
9	Vezeték nélküli ikon: Megnyitja a Vezeték nélküli összesség menüt, ahol ellenőrizheti a vezeték nélküli állapotot, és módosíthatja a vezeték nélküli beállításokat. Kinyomtathat egy vezeték nélküli tesztjelentést is, amely segít a hálózati kapcsolati problémák diagnosztizálásában.
10	eco ikon: Megnyitja az eco menüt, ahol beállíthatja a képernyő fényerejét, a kétoldalas nyomtatást, az alvó állapotot és az automatikus kikapcsolást az energiafogyasztás csökkentése érdekében.
11	Festék ikon: Az egyes patronokban található becsült tintamenyiség megjelenítése. Figyelmeztetési jelet mutat, ha a tintaszint kisebb, mint a minimálisan elvárt tintaszint.
12	Beállítások ikon: Megnyitja a Beállítások menüt, ahol módosíthatja a beállításokat, és különböző eszközökkel karbantartási feladatokat végezhet.
13	És még több: Ha a Webszolgáltatások engedélyezve vannak, csatlakozik az internethez, ahol még több Appselemet tölthet le.
14	Apps: Gyors és egyszerű módot biztosít a webes információk, például kuponok, színezők, rejtvények és egyebek elérésére és nyomtatására.

Vezeték nélküli kapcsolat állapotjelző fénye



Jelzőfény viselkedése	Megoldás
Ki	A vezeték nélküli rádió ki van kapcsolva. A nyomtató kijelzőjén érintse meg a Vezeték nélküli ikont a Vezeték nélküli menü eléréséhez. A vezeték nélküli nyomtatás engedélyezéséhez használja a Vezeték nélküli menüt.
Lassan villog	A vezeték nélküli rádió be van kapcsolva, de nem csatlakozik hálózathoz. Ha nem hozható létre kapcsolat, győződjön meg arról, hogy a nyomtató a vezeték nélküli jel hatósugarán belül található.
Gyorsan villog	A vezeték nélküli kapcsolatot érintő hiba történt. Tekintse meg a nyomtató kijelzőjén megjelenő üzeneteket.
Világít	A vezeték nélküli kapcsolat létrejött, megkezdheti a nyomtatást.

Memóriakártyák és -nyílások

Memóriakártyák és -nyílások

Az Ön terméke valamely alábbi konfigurációval rendelkezik, és ezen memóriakártya-típusokat támogatja.

		-Vagy-	
1	MultiMediaCard (MMC), MMC Plus, Dual-Voltage MultimediaCard (DV-MMC), csökkentett méretű MultiMediaCard (RS-MMC), Secure Digital (SD), Secure Digital Mini (adapter szükséges), Secure Digital High Capacity (SDHC) vagy TransFlash MicroSD Card (adapter szükséges)		Secure Digital (SD), Secure Digital Mini (adapter szükséges), Secure Digital High Capacity (SDHC) vagy TransFlash MicroSD Card (adapter szükséges)
2	Memory Stick Duo vagy Pro Duo, Memory Stick Pro-HG Duo, Memory Stick PRO Duo Mark 2 vagy Memory Stick Micro (adapter szükséges)		

3 Hogyan történik?

Ez a fejezet a gyakori feladatok végrehajtását, például fotók nyomtatását, képbeolvasást vagy másolatok készítését ismertető részekhez tartalmaz hivatkozásokat.

- [Töltsön papírt a nyomtatóba](#)
- [V.n.k.kapcs. nyomtatás](#)
- [A patronok cseréje](#)
- [A HP nyomtatási alkalmazások használata](#)
- [A\(z\) HP ePrint használatának első lépései](#)
- [Fotók nyomtatása memóriakártyáról](#)
- [Szüntesse meg a papírelakadást](#)
- [Szöveges vagy vegyes dokumentumok másolása](#)
- [Beolvasás számítógépre vagy memóriakártyára](#)
- [Megoldás keresése](#)

4 Nyomtatás



[Fotók nyomtatása memóriakártyáról](#)



[V.n.k.kapcs. nyomtatás](#)

Kapcsolódó témakörök

- [Töltsön papírt a nyomtatóba](#)
[Ötletek a sikeres nyomtatáshoz](#)

Fotók nyomtatása memóriakártyáról

Fényképek nyomtatása memóriakártyáról

1. Tegyen fotópapírt a fotótálcába.
2. Ellenőrizze, hogy nyitva van a papírtálcá-hosszabbító.
3. Helyezzen egy memóriakártyát a memóriakártya-nyílásba.



4. A kezdőképernyőn érintse meg a **Fotó**, majd a **Megtekintés és nyomtatás** elemet.
5. Érintse meg a **Fotó**, majd a **Memóriakártya** elemet.
6. Érintse meg és jelölje ki a nyomtatni kívánt fotót.
7. Érintse meg a le vagy a fel nyilat a nyomtatni kívánt fényképek számának megadásához.
8. Érintse meg a **Szerkesztés** elemet a kiválasztott fényképek szerkesztési beállításainak megadásához. Elforgathatja és levághatja a fényképeket, vagy ki- és bekapcsolhatja a **Fénykép feljavítása** funkciót. Ezenkívül keretet adhat a fényképekhez, beállíthatja a fényerőt, valamint színeffektusokat alkalmazhat.
9. Érintse meg a **Kész** gombot, és tekintse meg a kiválasztott fénykép előnézetét. Ha szeretné módosítani az elrendezést vagy a papírtípust, el kívánja távolítani a vörösszem-hatást, illetve dátumbélyegzőt kíván a képre helyezni, érintse meg a **Beállítások** elemet, majd érintse meg a kívánt lehetőséget. Az új beállításokat alapértelmezettként is mentheti.
10. A nyomtatás elindításához érintse meg a **Nyomtatás** elemet.

Kapcsolódó témakörök


- [Töltsön papírt a nyomtatóba](#)
[Ötletek a sikeres nyomtatáshoz](#)

V.n.k.kapcs. nyomtatás

A V.n.k.kapcs. szolgáltatással vezeték nélküli útválasztó nélküli is közvetlenül, vezeték nélkül nyomtathat a nyomtatóval olyan számítógépekről és mobileszközökről, amelyeken engedélyezve van a Wi-Fi kapcsolat.

Nyomtatás a V.n.k.kapcs. szolgáltatással

1. Ellenőrizze, hogy a V.n.k.kapcs. be van-e kapcsolva. A V.n.k.kapcs. állapotának ellenőrzése érdekében érintse meg a kezdőképernyőn a **Vezeték nélküli** ikont. Ha ki van kapcsolva, érintse meg a **Beállítások** gombot, majd érintse meg a **V.n.k.kapcs.** lehetőséget. További információk: [Vezeték nélküli kapcsolódás a nyomtatóhoz útválasztó nélkül.](#)
2. Vezeték nélküli számítógépén vagy mobileszközén engedélyezze a Wi-Fi rádiót, keresse meg a V.n.k.kapcs. szolgáltatáshoz használt nevet, majd kapcsolódjon hozzá (a név lehet például: HP-Print-xx-Photosmart 6520).
3. Nyomtasson egy fényképet vagy dokumentumot ugyanúgy, ahogyan számítógépről vagy mobileszközről nyomtatna.

 **1. Megjegyzés** Ha mobileszközről kíván nyomtatni, mobileszközén nyomtatási alkalmazással kell rendelkeznie.

2. Megjegyzés Számítógépről történő nyomtatáshoz telepítenie kell a nyomtatószoftvert.

A nyomathordozó kiválasztása

A nyomtató a legtöbb irodai papírtípust támogatja. Használjon HP nyomathordozót az optimális nyomtatási minőség érdekében. A HP nyomathordozóival kapcsolatos további információkért keresse fel a HP webhelyét a www.hp.com címen.

A HP ColorLok emblémával ellátott sima papírokat javasol a gyakran használt dokumentumok nyomtatásához és másolásához. Minden ColorLok emblémával ellátott papírtípus esetében külön tesztek garantálják, hogy azok megfelelnek a megbízhatósággal és a nyomtatási minőséggel szemben támasztott magas követelményeknek, és hogy a velük létrehozott nyomatok ragyogóak, élénk színűek, a fekete szín mélyebb, valamint a nyomat gyorsabban szárad, mint a hagyományos, sima papírok esetében. A legnagyobb papírgyártó vállalatok számos súlyú és méretű, ColorLok emblémával ellátott papírtípust kínálnak.

HP papírok vásárlásához a [Termékek és szolgáltatások](#) területen válassza a festékkazetták, papírok és egyéb nyomtatási kellékanyagok lehetőséget.

Töltsön papírt a nyomtatóba

- ▲ Hajtsa végre a megfelelő műveletet:

Helyezzen be 10 x 15 cm (4 x 6 hüvelyk) méretű papírt.


- a. Húzza ki a fő tálcát.
 - Húzza ki a fotótálcát, és csúsztassa kifelé a papírszélesség-beállítót.



- b. Töltsön be papírt.
 - Helyezze be a fotópapírköteget a fotótálcába a rövidebb szélével előre, nyomtatandó oldalával lefelé fordítva.



- A köteget ütközésig tolja be.

 **Megjegyzés** Ha a fotópapír letéphető fülekkel rendelkezik, a papírt úgy helyezze be, hogy a fülek kifelé nézzenek.

- Tolja a papírszélesség-beállítót befelé ütközésig, egészen a fotópapír széléig.



- c. Tolja vissza a fő tálcát, majd nyissa ki a papírtálca-hosszabbítót.



Töltsön be A4-es vagy 8,5 x 11 hüvelyk méretű papírt.

- a. Húzza ki a fő tálcát.

- Ha a fotótálca nyitva van, tolja vissza.
- A fő tálcában csúsztassa kifelé a papírszélesség-beállítót.
- Távolítsa el a korábban behelyezett hordozót.



- b. Töltsön be papírt.

- Helyezzen egy adag papírt a fő tálcába a rövid oldalával előre, a nyomtatandó oldallal lefelé.




- A papírköteget ütközésig tolja be.
- Tolja a papírszélesség-beállítót befelé ütközésig, egészen a papír széléig.



- c. Tolja vissza a fő tálcát, majd nyissa ki a papírtálca-hosszabbítót.



 **Megjegyzés** Amikor legal méretű papírt használ, ne nyissa ki a papírfogót.

Borítékok betöltése

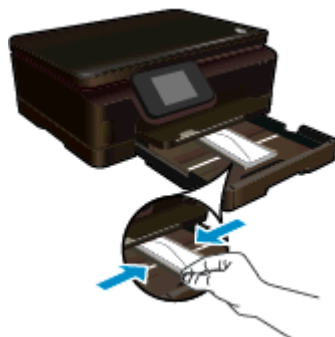
- a. Húzza ki a fő tálcát.
- Ha a fotótálca nyitva van, tolja vissza.
 - A fő tálcában csúsztassa kifelé a papírszélesség-beállítót.
 - Távolítsa el a korábban behelyezett hordozót.



- b. Töltsön be borítékokat.
- Helyezzen egy vagy több borítékot a fő tálcá középső részére. A nyomtatandó oldalnak lefelé kell néznie. A borítékok nyitható oldala a bal oldalon legyen és felfelé nézzen.



- Csúsztassa be a borítékköteget ütközésig.
- Tolja a papírszélesség-beállítót befelé ütközésig egészen a borítékköteg széléig.



- c. Tolja vissza a fő tálcát, majd nyissa ki a papírtálca-hosszabbítót.



Nyomtatáshoz javasolt fotópapírok

A HP a legjobb nyomtatási minőség biztosítása érdekében a kifejezetten az adott típusú feladathoz készült HP papírok használatát javasolja. Az országtól/térségtől függően néhány papírtípus esetleg nem szerezhető be.

Papír	Leírás
HP Premium Plus fotópapír	A HP legjobb fotópapírja nagy tömegű a professzionális minőségű fotók készítéséhez. Felülete azonnal szárad, így nem fenyeget az elkenődés veszélye. Ellenálló a vízzel, a foltokkal, az ujjlenyomattal és a nedvességgel szemben. A papír többféle, köztük A4, 8,5 x 11 hüvelyk, 10 x 15 cm (4 x 6 hüvelyk), 13 x 18 cm (5 x 7 hüvelyk) méretben, valamint kétféle, fényes vagy félfényes felülettel kapható. Savmentes összetételének köszönhetően a dokumentumok tartósabbak.
HP speciális fotópapír	Ez a vastag fotópapír azonnal száradó felületű, így nem fenyeget az elkenődés veszélye. Ellenálló a vízzel, a foltokkal, az ujjlenyomattal és a nedvességgel szemben. A kinyomtatott képek a boltban előhívott fotókéhoz hasonló hatásúak lesznek. A papír többféle, köztük A4, 8,5 x 11 hüvelyk, 10 x 15 cm (4 x 6 hüvelyk), 13 x 18 cm (5 x 7 hüvelyk) méretben, valamint kétféle, fényes vagy félfényes felülettel kapható. Savmentes összetételének köszönhetően a dokumentumok tartósabbak.
HP közönséges fotópapír	Nyomtassa színes pillanatfelvételeit olcsón alkalmi fényképek nyomtatására tervezett papírra. Ez a kedvező árú fotópapír igen gyorsan szárad, így könnyen kezelhető. Bármely tintasugaras

Papír	Leírás
	nyomtatóban használva éles, tiszta képeket eredményez. Fényes kivitelben kapható 8,5 x 11 hüvelyk, A4, 4 x 6 hüvelyk és 10 x 15 cm méretekben. Savmentes összetételének köszönhetően a dokumentumok tartósabbak.
HP Photo Value csomagok	A HP Photo kedvezményes csomagok az eredeti HP tintapatronokat és a HP speciális fotópapírt kényelmes módon együtt teszik elérhetővé, így időt takaríthat meg, és nem kell találgatnia, hogy mit használjon HP nyomtatójához a laborminőségű fotónyomatásnál. Az eredeti HP tinták és a HP speciális fotópapír együttes használatra van tervezve, így a fényképek mindig tartósak és éllettek. Kiválóan alkalmas egy egész vakációt megőrkítő fényképsorozat vagy több, megosztani kívánt nyomat kinyomtatására.

Nyomtatáshoz és másoláshoz javasolt papírok

Az országtól/térségtől függően néhány papírtípus esetleg nem szerezhető be.

Papír	Leírás
HP prospektuspapír és HP professzionális papír 180 g/m²	Ezek a papírok a kétoldalas használat érdekében mindkét oldalon fényes vagy matt felületűek. A legjobb választás olyan professzionális minőségű marketinganyagok készítéséhez, mint a prospektusok és tájékoztatók, valamint üzleti grafikák készítéséhez, amelyek jelentések címlapján és naptárakon szerepelnek.
HP Premium prezentációs papír 120 g/m² és HP professzionális papír 120 g/m²	Ezek a papírok nehéz, mindkét oldalon matt papírok, amelyek kiválóan alkalmasak bemutatók, üzleti ajánlatok és jelentések, illetve hírlevelek nyomtatásához. Tökéletes tömegűek a lenyűgöző látványhoz és tapintáshoz.
HP fényes fehér tintasugaras papír	A HP fényes fehér tintasugaras papírral nagy szinkontraszt és szövegélesség érhető el. Átlátszatlansága megfelelő a mindkét oldali színes használatához, nincs áttűnés, ezért kiválóan alkalmas hírlevelekhez, jelentésekhez és szórólapokhoz. A ColorLok technológiával sötétebb feketét és élénkebb színeket nyújt.
HP nyomtatópapír	A HP nyomtatópapír kiváló minőségű, többcélú papír. Használata megfoghatóbb küllemű és tapintású nyomatot eredményez, a szokásos multifunkciós vagy másolópapírokra nyomtatott dokumentumokkal szemben. A papír a ColorLok Technology technológiát használja a kevésbé elmosódott, élesebb fekete, valamint élénkebb színes nyomatokért.
HP irodai papír	A HP irodai papír kiváló minőségű, többcélú papír. Használható másoláshoz, vázlatok vagy próbanyomatok, illetve egyéb hétköznapi dokumentumok nyomtatásához. A papír a ColorLok Technology technológiát használja a kevésbé elmosódott, élesebb fekete, valamint élénkebb színes nyomatokért.
HP újrahasznosított irodai papír	A HP irodai újrahasznosított papír kiváló minőségű, többcélú papír, amely 30%-ban újrahasznosított rostokból készül. A papír a ColorLok Technology technológiát használja a kevésbé elmosódott, élesebb fekete, valamint élénkebb színes nyomatokért.
HP rávasalható matricák	A HP rávasalható matrica (színes, világos vagy fehér szövetű anyagokhoz) ideális megoldást jelent az egyedi mintázatú pótlók készítéséhez.

Ötletek a sikeres nyomtatáshoz

Használja az alábbi ötleteket, hogy sikeresen nyomtathasson.

Tippek a számítógépről végzett nyomtatáshoz

A dokumentumok, fényképek és borítékok számítógépről végzett nyomtatásával kapcsolatban a következő hivatkozásra kattintva talál további, operációsrendszer-specifikus útmutatást.

- Tekintse át, hogyan nyomtathat dokumentumokat a számítógépről. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Tekintse át, hogyan nyomtathatja a számítógépen mentett fotókat. Tekintse át, hogyan engedélyezheti a maximális dpi értékű felbontást. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Tekintse át, hogyan nyomtathat borítékokat a számítógépről. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

Tippek a tintával és a papírral kapcsolatban

- Eredeti HP patronokat használjon. Az eredeti HP tintapatronok a HP nyomtatók számára lettek kialakítva, azokban lettek tesztelve, biztosítva ezzel a hosszútávú, kiváló eredményt.
- Győződjön meg arról, hogy a patronokban megfelelő mennyiségű tinta van. A becsült tintaszintek megtekintéséhez érintse meg a **Festék** ikont a kezdőképernyőn.
- Ha a fekete-fehér dokumentumot kizárólag fekete tintával szeretné kinyomtatni, a használt operációs rendszertől függően tegye a következők egyikét.
 - **Windows rendszeren:** Nyissa meg a nyomtatószoftvert, majd kattintson a **Beállítások megadása** lehetőségre. A **Papír/minőség** lapon kattintson a **Speciális** lehetőségre. Válassza a **Csak fekete tinta** lehetőséget a **Szürkeárnyalatos nyomtatás** legördülő menüben, a **Nyomtató jellemzői területen**.
 - **Mac rendszeren:** A Nyomtatás párbeszédpanelen válassza a **Papírtípus/minőség** panelt, kattintson a **Színbeállítások** lehetőségre, majd válassza a **Szürkeárnyalatos** lehetőséget a Szín előugró menüből.
Ha a Nyomtatás párbeszédpanelen nem jelennek meg a nyomtatóbeállítások, kattintson a nyomtató neve mellett található kék háromszögre (Mac OS X v10.5 és v10.6) vagy a **Részletek megjelenítése** lehetőségre (Mac OS X v10.7). A párbeszédpanel alján található előugró menüben válassza ki a **Papírtípus/minőség** panelt.
- A patronokkal kapcsolatban a [Tippek a tintapatronok használatához](#) témakörben talál további információt.
- Töltsön be nagyobb mennyiségű papírt, ne csak egyetlen papírlapot. Egyező méretű, tiszta és gyűrődésmentes papírlapokat használjon. Győződjön meg arról, hogy egyszerre csak egyféle papír van betöltve.
- Minden papírtípushoz és papírmérethez gondosan állítsa be a fotó- vagy a fő tálca papírvezetőit. Ellenőrizze, hogy a papírszélesség-beállító ne hajlítsa meg a fotó- vagy fő tálcában található papírt.
- A nyomtatási minőséget és a papírméretet a fotó- vagy a fő tálcába helyezett papír típusának és méretének megfelelően állítsa be.
- Az elakadt papírok eltávolításáról a [Szüntesse meg a papírelakadást](#) témakörben talál további információt.

5 A webszolgáltatások használata



[Nyomtatás bárholonnan](#)



[A HP nyomtatási alkalmazások használata](#)

Kapcsolódó témakörök

- [Töltsön papírt a nyomtatóba](#)
- [Tipppek a webszolgáltatások használatához](#)

Nyomtatás bárholonnan

A HP ePrint a HP ingyenes szolgáltatása, amellyel bárholonnan nyomtathat a HP ePrint szolgáltatás használatára képes nyomtatón, ahonnan e-mail üzenetet tud küldeni. Csak küldje el a dokumentumait és fényképeit a webszolgáltatások engedélyezésekor a nyomtatójához rendelt e-mail címre. Nincs szükség további illesztőprogramokra vagy szoftverekre.

- A nyomtatónak vezeték nélküli kapcsolattal kell csatlakoznia az internetre. A HP ePrint nem használható, ha a nyomtató USB-kapcsolattal csatlakozik a számítógéphez.
- Előfordulhat, hogy a mellékletek a nyomtatott példányon másképpen jelennek meg, mint a létrehozásukra használt szoftverekben. Ez az eredetileg használt betűtípusoktól és elrendezési beállításoktól függ.
- A HP ePrint termékhez ingyenes termékfrissítések is járnak. Bizonyos funkciók engedélyezéséhez frissítésekre lehet szükség.

Kapcsolódó témakörök

- [A nyomtató védelme](#)
- [A\(z\) HP ePrint használatának első lépései](#)
- [A HP ePrintCenter webhely használata](#)

A nyomtató védelme

Az illetéktelen e-mailek megelőzése érdekében a HP véletlenszerű e-mail címet rendel a nyomtatóhoz, amelyet soha nem tesz közzé. A HP ePrint a vírusok és egyéb kártékony tartalmak fenyegetésének csökkentése érdekében az ipari szabványoknak megfelelő levélszemétszűrőt biztosít, és az e-maileket és mellékleteiket kizárólag nyomtatható formátumúra alakítja. Ugyanakkor a(z) HP ePrint szolgáltatás nem szűri az e-maileket azok tartalma alapján, így nem akadályozhatja meg a kifogásolható tartalmú vagy a szerzői jogvédelem alá eső anyagok nyomtatását.

A HP ePrintCenter webhelyen további információkhoz juthat, és megismerheti az egyes szolgáltatásokra vonatkozó licencszerződéseket is: www.hp.com/go/ePrintCenter.

A(z) HP ePrint használatának első lépései

A HP ePrint szolgáltatás használatához a nyomtatónak internetkapcsolattal rendelkező aktív vezeték nélküli hálózatra kell csatlakoznia, valamint be kell állítania egy fiókot a HP ePrintCenter központjában, és hozzá kell adnia a nyomtatót a fiókhoz.

Az HP ePrint használatának első lépései

1. Engedélyezze a webszolgáltatásokat.
 - a. A kezelőpanelen nyomja meg az **ePrint** gombot.
 - b. Fogadja el a használati feltételeket, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a webszolgáltatások engedélyezéséhez.
A készülék kinyomtatja az HP ePrint információs lapot, amelyen egy nyomtató kód található.
 - c. Lépjen a www.hp.com/go/ePrintCenter webhelyre, kattintson a **Bejelentkezés** gombra, majd kattintson a **Feliratkozás** hivatkozásra a megjelenő ablak tetején.
 - d. Amikor a rendszer felszólítja, adja meg a nyomtató kódot a nyomtató hozzáadásához.
2. A kezelőpanelen érintse meg az **ePrint** gombot. Tekintse meg a nyomtatója e-mail címét a **Webszolgáltatások összegzése** képernyőn.
3. Írja meg és küldje el az e-mailt a nyomtatója e-mail címére a számítógépről vagy mobil eszközéről – bárhol és bármikor. A készülék az e-mail üzenetet és a felismert mellékleteket is kinyomtatja.

A HP nyomtatási alkalmazások használata

A HP **Apps** nevű ingyenes szolgáltatásának beállításával webes oldalakat nyomtathat számítógép használata nélkül. Nyomtathat színező oldalakat, naptárakat, kirakókat, recepteket, térképeket és sok más is az országban/ régióban elérhető alkalmazásoktól függően.

Az internethez való csatlakozáshoz és további alkalmazások hozzáadásához érintse meg az **Apps** képernyőn az **És még több!** elemet. Az alkalmazások használatához engedélyeznie kell a webszolgáltatásokat.

A HP ePrintCenter webhelyen további információkhoz juthat, és megismerheti az egyes szolgáltatásokra vonatkozó licencszerződéseket is: www.hp.com/go/ePrintCenter.

A HP ePrintCenter webhely használata

A HP ingyenes HP ePrintCenter webhelyén megadhatja a HP ePrint szolgáltatás emelt szintű biztonsági beállításait, és meghatározhatja, hogy mely e-mail címekről érkezhetsz e-mail a nyomtatóra. Emellett termékrfrissítéseket, további alkalmazásokat, valamint egyéb ingyenes szolgáltatásokat is elérhet.

A HP ePrintCenter webhelyen további információkhoz juthat, és megismerheti az egyes szolgáltatásokra vonatkozó licencszerződéseket is: www.hp.com/go/ePrintCenter.

Tippek a webszolgáltatások használatához

A következő tippeket a nyomtatási alkalmazásokhoz és a HP ePrint szolgáltatáshoz használhatja.

Tippek a nyomtatási alkalmazásokkal és a HP ePrint használatával kapcsolatban

- Tekintse át, hogyan oszthat meg képeket online, illetve hogyan rendelhet papírképeket. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Tekintsen át receptek, kuponok és más webes tartalmak egyszerű és könnyű nyomtatását lehetővé tevő alkalmazásokat. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Tekintse át, hogyan nyomtathat bárhol a nyomtatóra küldött e-mail és az abban elérhető mellékletek segítségével. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Ha engedélyezte az **Automatikus kikapcsolás** szolgáltatást, az ePrint használatához tiltsa le az **Automatikus kikapcsolás** lehetőségét. További információk: [Automatikus kikapcsolás](#).

6 Másolás és lapolvasás

- [Szöveges vagy vegyes dokumentumok másolása](#)
- [Beolvasás számítógépre vagy memóriakártyára](#)
- [Tippek a másolási és a lapolvasási sikerekért](#)

Szöveges vagy vegyes dokumentumok másolása

- ▲ Hajtsa végre a megfelelő műveletet:


Egyoldalas másolat készítése

- Töltsön be papírt.
 - Töltsön teljes méretű papírt a fő tálcába.



- Győződjön meg róla, hogy a fő tálca be van tolvá, és hogy a papírtálca-hosszabbító nyitva van.
- Töltse be az eredeti dokumentumot.
 - Emelje fel a termék fedelét.



 **Tipp** Ha vastag dokumentumról, pl. könyvekről készít másolatot, vegye le a fedelet.

- Helyezze az eredeti példányt nyomtatott oldalával lefelé az üvegre a jobb első sarokhoz igazítva.



- Hajtsa le a fedelet.
- c. Adja meg a példányszámot és a beállításokat.
 - A kezdőképernyőn érintse meg a **Másolás** lehetőséget. A másolatok számának módosításához érintse meg az iránybillentyűket.
 - Ha a **Kétoldalas** lehetőség ki van jelölve, akkor érintse meg a kijelölés törléséhez.
 - Érintse meg a **Beállítások** elemet a papírméret, papírtípus, minőség vagy egyéb beállítások megadásához.
- d. Indítsa el a másolást.
 - Érintse meg a **Fekete-fehér** vagy a **Színes** lehetőséget.


Kétoldalas másolat készítése

- a. Töltsön be papírt.
 - Töltsön teljes méretű papírt a fő tálcába.



- Győződjön meg róla, hogy a fő tálca be van tolva, és hogy a papírtálca-hosszabbító nyitva van.
- b. Töltse be az eredeti dokumentumot.
 - Emelje fel a termék fedelét.



 **Tipp** Ha vastag dokumentumról, pl. könyvekről készít másolatot, vegye le a fedelet.

- Helyezze az eredeti példányt nyomtatott oldalával lefelé az üvegre a jobb első sarokhoz igazítva.



- Hajtsa le a fedelet.
- c. Válassza ki a **Másolás** pontot.
 - A kezdőképernyőn érintse meg a **Másolás** lehetőséget. A másolatok számának módosításához érintse meg az iránybillentyűket.
 - Ha a **Kétoldalas** lehetőség nincs kijelölve, érintse meg a kijelöléshez.
 - Érintse meg a **Beállítások** elemet a papírméret, papírtípus, minőség vagy egyéb beállítások megadásához.
- d. Indítsa el a másolást.
 - Érintse meg a **Fekete-fehér** vagy a **Színes** lehetőséget.
- e. A második eredeti másolása.
 - Helyezze a második lapot az üvegre, majd érintse meg a **OK** gombot.

Kapcsolódó témakörök

- [Tippek a másolási és a lapolvasási sikerekért](#)

Beolvasás számítógépre vagy memóriakártyára

A számítógépre való beolvasást a nyomtató kijelzőjéről vagy a számítógépen található nyomtatószoftverből kezdeményezheti. A nyomtató kijelzőjéről gyorsan elvégezhető a beolvasás. A szoftverből végzett beolvasás több beállítást biztosít.

Mielőtt a nyomtató kijelzőjéről kezdeményezné a számítógépre való beolvasást, ellenőrizze, hogy a nyomtató kapcsolódik-e a számítógéphez vezeték nélküli hálózaton vagy USB-kábelen keresztül.

Beolvasás számítógépre vagy memóriakártyára a nyomtató kijelzőjéről

1. Helyezze be az eredeti dokumentumot.
 - a. Emelje fel a termék fedelét.



- b. Helyezze az eredeti példányt nyomtatott oldalával lefelé az üvegre a jobb első sarokhoz igazítva.



- c. Hajtsa le a fedelet.
2. Memóriakártyára végzett beolvasáshoz helyezzen memóriakártyát a memóriakártya-nyílásba. Ha számítógépre szeretne beolvasni, ellenőrizze, hogy a nyomtató kapcsolódik a számítógéphez vezeték nélküli hálózaton vagy USB-kábelen keresztül.
3. Indítsa el a beolvasást.
 - a. A kezdőképernyőn érintse meg a **Lapolvasás** elemet.
 - b. A **Számítógép** vagy a **Memóriakártya** elem megérintésével válassza ki a célhelyet. Érintse meg az **Érintse meg itt az előnézethez** lehetőséget a beolvasás előnézetének megtekintéséhez. Érintse meg a **Beállítások** lehetőséget a beolvasás típusának kiválasztásához vagy a felbontás módosításához.
 - c. Érintse meg a **Lapolvasás** pontot.

Kapcsolódó témakörök

- [Tippek a másolási és a lapolvasási sikerekért](#)

Tippek a másolási és a lapolvasási sikerekért

A sikeres másoláshoz és lapolvasáshoz használja a következő tippeket:


- Tekintse át, hogyan végezhet beolvasást e-mailbe a nyomtató kijelzőjéről. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Tartsa az üveget és a dokumentumfedél hátulját tisztán. A lapolvasó a kép részeként jelenít meg mindent, amit az üvegen érzékel.
- Helyezze az eredeti példányt nyomtatott oldalával lefelé az üvegre a jobb első sarokhoz igazítva.
- Könyv vagy más vastagabb dokumentum másolásához illetve beolvasásához, távolítsa el a fedelet.
- Ha kis méretű dokumentumról szeretne nagy másolatot készíteni, olvassa be azt a számítógépre, nagyítsa fel a képet a lapolvasási szoftver segítségével, majd ezt a felnagyított képet nyomtassa ki.
- Ha szeretné meghatározni a beolvasás méretét, felbontását, a kimenet vagy a fájl típusát, illetve más beállításokat, akkor a nyomtatószoftverből indítsa a beolvasást.
- A beolvasott szöveg hibájának vagy a hiányosság elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a szoftverben megfelelő mértékben állítja be a fényerőt.

7 A patronok használata

- [A becsült tintaszintek ellenőrzése](#)
- [A nyomtatófej automatikus megtisztítása](#)
- [A patronok cseréje](#)
- [Nyomtató igazítása](#)
- [Nyomatási kellékek rendelése](#)
- [A patronokkal kapcsolatos jótállási információ](#)
- [Tipppek a tintapatronok használatához](#)

A becsült tintaszintek ellenőrzése

A kezdőképernyőn érintse meg a **Tinta** ikont a becsült tintaszintek megjelenítéséhez.

-  **1. Megjegyzés** Ha újratöltött vagy újragyártott (esetleg más termékben korábban már használt) patronot használ, lehet, hogy a készülék festékszintjelzője pontatlanul – vagy egyáltalán nem – jelzi a festékszintet.
- 2. Megjegyzés** A tintaszint-figyelmeztetések és kijelzők becsléseket végeznek, kizárólag tervezési célból. Ha alacsony tintaszintre figyelmeztető üzenetet kap, a nyomtatás kiesésének elkerülése érdekében érdemes egy cserepatront előkészítenie. A patronot csak akkor kell kicserélnie, ha a nyomtatási minőség nem elfogadható.
- 3. Megjegyzés** A készülék a patronokban található tintát többféle módon is alkalmazza, többek között a készülék és a nyomtató nyomtatáshoz való előkészítéséhez, illetve a nyomtatófej karbantartása során a fűvókák tisztításához és az egyenes tintaáramlás fenntartásához. Mindemellett bizonyos mennyiségű maradék tinta is a patronban marad a használatot követően. További tudnivalóért látogasson el a www.hp.com/go/inkusage webhelyre.

Kapcsolódó témakörök

- [Nyomatási kellékek rendelése](#)
- [Tipppek a tintapatronok használatához](#)

A nyomtatófej automatikus megtisztítása

Ha a nyomtatás minősége nem elfogadható, és a problémát nem az alacsony tintaszint vagy a HP-től eltérő forrásból származó tinta okozza, próbálkozzon a nyomtatófej a nyomtató kijelzőjéről indított tisztításával. Teljes méretű papírt kell betölteni, és a készülék kinyomtat egy információs oldalt.

A nyomtatófej tisztítása a nyomtató kijelzőjéről

1. A kezdőképernyőn érintse meg a **Beállítások** ikont, majd az **Eszközök** lehetőséget.
2. Az **Eszközök** menüben érintse meg a **Nyomtatófej tisztítása** elemet.

Kapcsolódó témakörök

- [Nyomatási kellékek rendelése](#)
- [Tipppek a tintapatronok használatához](#)

A patronok cseréje

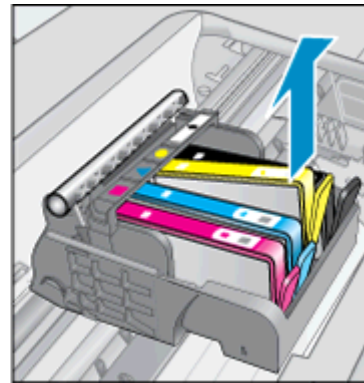
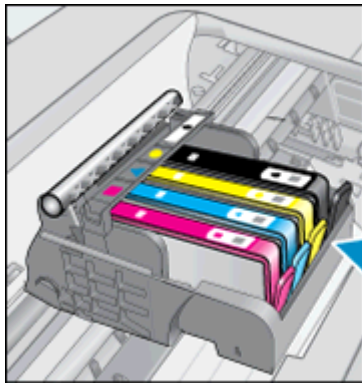
A patronok cseréje

1. Ellenőrizze, hogy a készülék be van-e kapcsolva. Ha ki van kapcsolva, nyomja meg a **Tápkapcsoló** gombot a nyomtató bekapcsolásához.
2. Vegye ki a patronot.
 - a. Nyissa ki a patronok szervizajtáját.



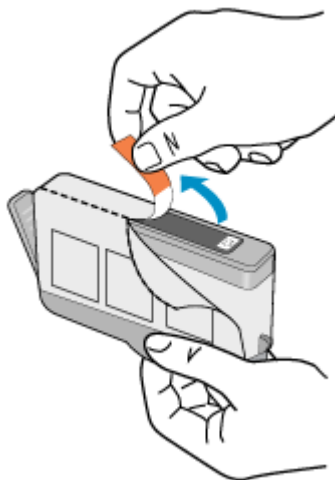
Várja meg, hogy a patrontartó a termék tintacímkeket tartalmazó részéhez érjen.

- b.** Nyomja meg a patronon található fület, majd távolítsa el a nyílásból.

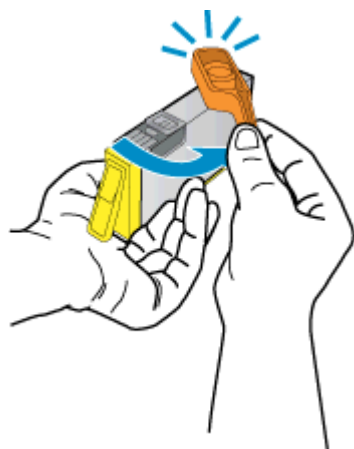


- 3.** Helyezzen be új patronot.

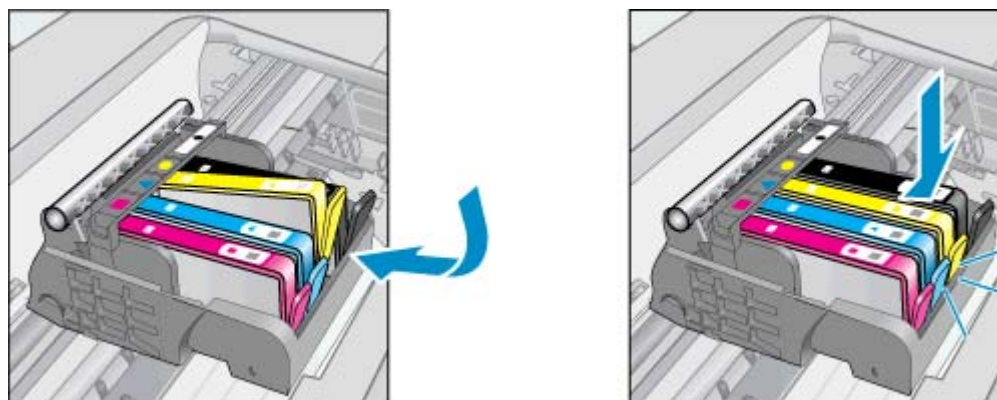
- a.** Távolítsa el a patronot a csomagolásból.



- b.** Tekerje le a narancssárga védősapkát a tintapatronról. Lehetséges, hogy a védősapkát erősen meg kell tekernie, hogy lejöjjön.



- c. Csúsztassa a patront a megfelelő színű nyílásba, amíg a helyére nem kattan.



- d. Zárja be a kazetta szervizajtáját.



Kapcsolódó témakörök

- [Nyomatási kellékek rendelése](#)
[Tipppek a tintapatronok használatához](#)

Nyomtató igazítása

Ha a tintaszintek megfelelőek, de a nyomtatási minőség gyenge, a legjobb nyomtatási minőség elérése érdekében próbálkozzon a nyomtató igazításával. A nyomtató igazítását a nyomtató kijelzőjéről vagy a nyomtatószoftverből is elvégezheti.

Nyomtató igazítása a nyomtató kijelzőjéről

1. A kezdőképernyőn érintse meg a **Beállítások** ikont, majd az **Eszközök** lehetőséget.
2. Az **Eszközök** menüben érintse meg és húzza végig ujját függőlegesen a képernyőn a lehetőségek közötti váltáshoz, majd érintse meg a **Nyomtató igazítása** elemet.
3. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Nyomtató igazítása a nyomtatószoftverből

- ▲ Az Ön által használt operációs rendszertől függően tegye a következők egyikét.

Windows rendszeren:

- a. A számítógépe **Start** menüjében kattintson a **Minden program**, majd a **HP** elemre.
- b. Kattintson a **HP Photosmart 6520 series** mappára, majd a **HP Photosmart 6520 series** elemre.
- c. A **Nyomatás** területen kattintson duplán a **Nyomtató karbantartása** lehetőségre.
- d. Az **Eszközszoftvgépek** lapon kattintson duplán a **Nyomtatófejek igazítása** lehetőségre.

Mac rendszeren:

- ▲ Nyissa meg a **HP Utility** segédprogramot, kattintson az **Igazítás**, majd kattintson ismét az **Igazítás** elemre.

Kapcsolódó témakörök


- [Nyomatási kellékek rendelése](#)
[Tipppek a tintapatronok használatához](#)

Nyomatási kellékek rendelése

A cserepatronok megfelelő modellszámának kiderítéséhez nyissa ki a nyomtatópatron ajtaját, és nézze meg a címkét.



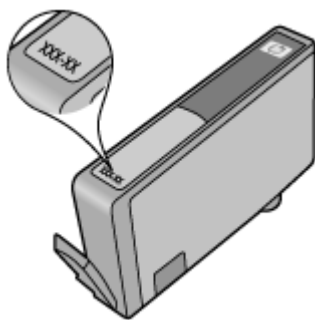
A patronok adatai és az online vásárlási lehetőségek hivatkozásai a tintával kapcsolatos figyelmeztető üzeneteken is megjelennek. Emellett további patronadatokat találhat, illetve online rendelhet a www.hp.com/buy/supplies oldalon is.

 **Megjegyzés** Nem minden országban/térségben lehet patronokat rendelni az interneten keresztül. Ha ez az Ön országában/térségében nem lehetséges, patronvásárlás céljából forduljon a helyi HP-nagykereskedőhöz.

A patronokkal kapcsolatos jótállási információ

A HP-patron(ok) jótállása akkor alkalmazható, amikor azok a nekik megfelelő HP nyomtatási eszközben vannak felhasználva. Ez a garancia nem vonatkozik az olyan HP-tintatermékekre, amelyeket újratöltöttek, felújítottak, átalakítottak, nem rendeltetésszerűen használtak vagy szakszerűtlenül kezeltek.

A jótállás ideje alatt a termékre vonatkozó garancia mindaddig érvényes, amíg a HP tinta ki nem fogy, és a jótállási idő le nem jár. A garanciaidő vége ÉÉÉÉ/HH formában megtalálható a terméken a jelzés szerint:



A HP nyomtató korlátozott jótállási nyilatkozatának egy példányát a készülék nyomtatott dokumentációjában találja.

Tippek a tintapatronok használatához

A tintapatronok használata során vegye figyelembe a következő tippeket:

- A tintapatron csomagolását ne nyissa fel, és a kupakot ne vegye le addig, amíg készen nem áll a tintapatron behelyezésére. Ha rajta hagyja a kupakot a patronon, azzal csökkenti a tinta elpárolgását.
- A megfelelő nyílásokba helyezze a patronokat. Párosítsa az adott színű és jelű patronot a vele azonos színű és jelű nyíláshoz. Győződjön meg arról, hogy minden patronot megfelelően bepattintott a nyílásba.
- Ha a nyomtatási minőség gyenge, ellenőrizze, hogy a tintaszintek megfelelőek-e, és hogy a patronok eredeti HP patronok-e. Ha a nyomtatás minősége továbbra sem kielégítő, akkor próbálkozzon a nyomtató igazításával vagy a nyomtatófej tisztításával. További tudnivalók: [Nyomtató igazítása](#) és [A nyomtatófej automatikus megtisztítása](#).
- Ha alacsony tintaszintről tájékoztató figyelmeztető üzenetet kap, készítsen elő egy cserepatront, hogy kiküszöbölhesse az esetleges nyomtatási késlekedéseket. Nem kell kicserélnie a patronokat, amíg a nyomtatási minőség elfogadható. További információk: [A patronok cseréje](#).
- Ha a patrontartó megállására vonatkozó hibaüzenetet kap, próbálja meg eltávolítani a patrontartó útjában lévő akadályokat. További információk: [Az elakadás megszüntetése](#).

8 Csatlakoztatás


- [A HP Photosmart csatlakoztatása a hálózathoz](#)
- [Vezeték nélküli kapcsolódás a nyomtatóhoz útválasztó nélkül](#)
- [Áttérés USB-kapcsolatról vezeték nélküli kapcsolatra](#)
- [Új nyomtató csatlakoztatása](#)
- [Hálózati beállítások módosítása](#)
- [Ötletek a beállításhoz és a hálózati nyomtató használatához](#)
- [Speciális nyomtatókezelő eszközök \(hálózatra kötött nyomtatókhoz\)](#)

A HP Photosmart csatlakoztatása a hálózathoz

- [Vezetékes hálózat útválasztóval \(infrastruktúrahálózat\)](#)
- [Védett beállítású WiFi \(WPS\)](#)

Vezetékes hálózat útválasztóval (infrastruktúrahálózat)

A következők szükségesek a HP Photosmart készülék integrált vezeték nélküli WLAN 802.11-hálózatra történő csatlakoztatásához:

- Egy vezeték nélküli, 802.11b/g/n szabványú hálózat vezeték nélküli útválasztóval vagy hozzáférési ponttal.
 **Megjegyzés** A nyomtató kizárólag a 2,4 GHz-es frekvenciatartományban való csatlakozást támogatja.
- Asztali számítógép vagy laptop vezeték nélküli hálózati támogatással vagy hálózati illesztőkártyával (network interface card, NIC). A számítógépet ahhoz a vezeték nélküli hálózathoz kell csatlakoztatni, amelyre a HP Photosmart készüléket telepíteni szeretné.
- Hálózati név (SSID).
- WEP-kulcs vagy WPA-azonosítókulcs (ha szükséges).
- Szélessávú internet-hozzáférés (javasolt), például kábel vagy DSL.
Ha a HP Photosmart készüléket internet-hozzáféréssel rendelkező vezeték nélküli hálózathoz csatlakoztatja, a HP DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol, dinamikus gazdagép-konfigurációs protokoll) segítségével működő vezeték nélküli útválasztó (hozzáférési pont vagy bázisállomás) használatát javasolja.

A termék csatlakoztatása a Vezeték nélküli beállítás varázsló segítségével

1. Írja le a hálózatnevet (SSID-t) és a WEP-kulcsot vagy a WPA-jelszót.
2. Indítsa el a vezeték nélküli beállítási varázslót.
 - a. A kezdőképernyőn érintse meg a **Vezeték nélküli** ikont, majd az **Beállítások** lehetőséget.
 - b. Érintse meg a **Vezeték nélküli beállítás varázsló** pontot.
3. Csatlakozzon a vezeték nélküli hálózathoz.
 - ▲ Válasszon ki egyet az észlelt hálózatok közül.
4. Tegye, amire a rendszer felszólítja.
5. Telepítse a szoftvert.


Kapcsolódó témakörök

- [Ötletek a beállításhoz és a hálózati nyomtató használatához](#)

Védett beállítású WiFi (WPS)

A HP Photosmart készüléknek védett beállítású WiFi (WiFi Protected Setup, WPS-) beállítás segítségével vezeték nélküli hálózathoz történő csatlakoztatásához a következőkre van szüksége:

- Egy vezeték nélküli, 802.11b/g/n szabványú hálózat WPS-kompatibilis vezeték nélküli útválasztóval vagy hozzáférési ponttal.

 **Megjegyzés** A nyomtató kizárólag a 2,4 GHz-es frekvenciatartományban való csatlakozást támogatja.

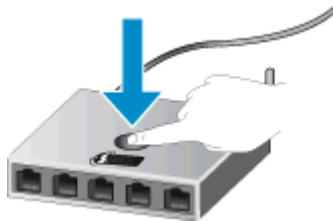
- Asztali számítógép vagy laptop vezeték nélküli hálózati támogatással vagy hálózati illesztőkártyával (network interface card, NIC). A számítógépet ahhoz a vezeték nélküli hálózathoz kell csatlakoztatni, amelyre a HP Photosmart készüléket telepíteni szeretné.


A HP Photosmart készülék csatlakoztatása a WiFi Protected Setup (WPS) beállítás segítségével

- ▲ A WiFi Protected Setup két módszert támogat: A nyomógombos eljárást és a PIN-kódos eljárást. Nem szükséges mindkét módszer alkalmazása a nyomtató vezeték nélküli hálózathoz történő csatlakoztatásához. Válassza a következő módszerek egyikét:

A nyomógombos eljárás alkalmazása

- a. A beállítási eljárás kiválasztása Győződjön meg arról, hogy a WPS technológiával kompatibilis útválasztója támogatja a nyomógombos eljárást.
 - A kezdőképernyőn érintse meg a **Vezeték nélküli** ikont, majd az **Beállítások** lehetőséget.
 - Érintse meg a **WiFi Protected Setup** pontot.
 - Érintse meg a **Push Button szolgáltatás beállítása** pontot.
- b. Létesítsen vezeték nélküli kapcsolatot.
 - Érintse meg a **Indítás** pontot.
 - Győződjön meg arról, hogy az útválasztó be van kapcsolva.
 - A WPS aktiválásához három másodpercig tartsa nyomva a gombot a WPS-sel ellátott útválasztón vagy egyéb hálózati eszközön.



 **Megjegyzés** A készüléken egy körülbelül 2 vagy 3 perces időzítő fut, ennek lejárta előtt le kell nyomnia a hálózati eszköz megfelelő gombját.

- Érintse meg a **OK** pontot.
- c. Telepítse a szoftvert.

A PIN-kódos eljárás használata

- a. A beállítási eljárás kiválasztása Győződjön meg arról, hogy a WPS technológiával kompatibilis útválasztója támogatja a PIN-t alkalmazó eljárást.
 - A kezdőképernyőn érintse meg a **Vezeték nélküli** ikont, majd az **Beállítások** lehetőséget.
 - Érintse meg a **WiFi Protected Setup** pontot.
 - Érintse meg a **PIN beállítás** pontot.
- b. Létesítsen vezeték nélküli kapcsolatot.
 - Érintse meg a **Indítás** pontot.
 - Győződjön meg arról, hogy az útválasztó be van kapcsolva.



Megjegyzés A készüléken egy kb. négy perces időzítő indul el, amely idő alatt meg kell adnia a PIN-kódot a hálózati eszközön.

Ha nem tudja, hogy hol kell megadni a PIN-kódot, tekintse át a hálózati eszköz dokumentációját.

- Érintse meg a **OK** pontot.
- c. Telepítse a szoftvert.

Kapcsolódó témakörök

- [Ötlet a beállításhoz és a hálózati nyomtató használatához](#)

Vezeték nélküli kapcsolódás a nyomtatóhoz útválasztó nélkül

A V.n.k.kapcs. használatával a Wi-Fi-kompatibilis eszközök (például: számítógépek vagy okostelefonok) közvetlenül csatlakozhatnak a nyomtatóhoz Wi-Fi hálózaton keresztül. Ehhez ugyanazt a folyamatot használják, amellyel a Wi-Fi eszköze jelenleg új vezeték nélküli hálózatokhoz és hozzáférési pontokhoz kapcsolódik. Közvetlenül nyomtathat a nyomtatóval vezeték nélkül, a V.n.k.kapcs. kapcsolat használatával.

Vezeték nélküli kapcsolódás a nyomtatóhoz útválasztó nélkül

1. A kezelőpanelen kapcsolja be a V.n.k.kapcs. szolgáltatást:
 - a. A kezdőképernyőn érintse meg a **Vezeték nélküli** ikont.
 - b. Ha a V.n.k.kapcs. a Kikapcsolva értéket jeleníti meg, érintse meg a **Beállítások** lehetőséget.
 - c. Érintse meg a **V.n.k.kapcs.**, a **Be (nincs biztonság)** vagy a **Be (biztonsággal)** lehetőséget.



Megjegyzés Ha bekapcsolja a biztonságot, csak a jelszóval rendelkező felhasználók nyomtathatnak majd vezeték nélkül a nyomtatóval. Ha kikapcsolja a biztonságot, a nyomtatóhoz kapcsolódhat bárki, aki a nyomtató hatósugarán belül tartózkodik, és rendelkezik Wi-Fi eszközzel. A HP a biztonság bekapcsolását javasolja a vezeték nélküli közvetlen kapcsolathoz.

2. Ha be van kapcsolva a V.n.k.kapcs. biztonság, keresse meg a V.n.k.kapcs. nevet és jelszót:
 - a. A kezdőképernyőn érintse meg a **Vezeték nélküli** ikont, ezután pedig a **Beállítások**, majd a **V.n.k.kapcs.** lehetőséget.
 - b. Érintse meg a **Név megjelenítése** lehetőséget a V.n.k.kapcs. név megjelenítéséhez.
 - c. Érintse meg a **Jelszó megjelenítése** lehetőséget a V.n.k.kapcs. jelszó megjelenítéséhez.
3. Vezeték nélküli számítógépén vagy mobil eszközén engedélyezze a Wi-Fi rádiót, keresse meg a V.n.k.kapcs. szolgáltatáshoz használt nevet, majd kapcsolódjon hozzá (a név lehet például: HP-Print-xx-Photosmart 6520).

Ha be van kapcsolva a V.n.k.kapcs. biztonság, adja meg a V.n.k.kapcs. jelszót, amikor erre kéri a rendszer.
4. Ha számítógépéről kíván nyomtatni a nyomtatót ezzel a kapcsolattal, telepítenie kell a nyomtatószoftvert. A szoftver telepítése során a kapcsolat típusát megjelenítő képernyőn válassza a **Vezeték nélküli** lehetőséget, válassza ki nyomtatóját a listáról (miután megjelenik), majd fejezze be a szoftver telepítését.




1. Megjegyzés A V.n.k.kapcs. kapcsolaton keresztül az internet nem érhető el.

2. Megjegyzés A V.n.k.kapcs. kapcsolat akkor is elérhető, ha a nyomtató vezeték nélküli otthoni hálózathoz is csatlakozik.

3. Megjegyzés A vezeték nélküli otthoni hálózaton elérhető minden funkció – így például a nyomtatás, a beolvasás vagy a nyomtató-karbantartás – rendelkezésre áll akkor is, ha a számítógép (amelyre a nyomtatószoftver telepítve van) a V.n.k.kapcs. kapcsolaton keresztül csatlakozik a nyomtatóhoz. Előfordulhat, hogy egyes funkciók nem támogatottak, ha a nyomtató egyidejűleg vezeték nélküli otthoni hálózathoz és V.n.k.kapcs. kapcsolattal számítógéphez is csatlakozik.

Áttérés USB-kapcsolatról vezeték nélküli kapcsolatra

Ha a nyomtató első beállítása és a szoftver telepítése során USB-kábelt használt (közvetlenül csatlakoztatva a nyomtatót a számítógéphez), ezt könnyedén vezeték nélküli kapcsolatra módosíthatja. Vezeték nélküli 802.11b/g/n hálózatra lesz szüksége, amely tartalmaz egy vezeték nélküli útválasztót vagy hozzáférési pontot.

 **Megjegyzés** A nyomtató kizárólag a 2,4 GHz-es frekvenciatartományban való csatlakozást támogatja.

Áttérés USB-kapcsolatról vezeték nélküli kapcsolatra

▲ Az Ön által használt operációs rendszertől függően tegye a következők egyikét.

Windows rendszeren:

- A számítógép **Start** menüjében kattintson a **Minden program**, majd a **HP** elemre.
- Kattintson a **HP Photosmart 6520 series** elemre, ezután a **Nyomtató beállítása és szoftverek** elemre, majd az **USB-kábellel csatlakoztatott nyomtató kapcsolatának módosítása vezeték nélküli kapcsolatra** elemre.
- Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Mac rendszeren:

- A kezdőképernyőn érintse meg a **Vezeték nélküli** ikont, majd az **Beállítások** lehetőséget.
- Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a nyomtató csatlakoztatásához.
- Az Alkalmazások/Hewlett-Packard/Eszköz segédprogramjai között található **HP Setup Assistant** telepítősegéd segítségével állíthatja a nyomtató a szoftverrel létesített kapcsolatát vezeték nélküli.

Új nyomtató csatlakoztatása

Új nyomtató csatlakoztatása a nyomtatószoftverből

Ha nem fejezte be a nyomtató a számítógéphez való csatlakoztatását, akkor a nyomtatószoftverből kell csatlakoztatnia azt. Ha egy másik, ugyanolyan típusú új nyomtatót kíván csatlakoztatni a számítógéphez, akkor nem kell újra telepítenie a nyomtatószoftvert.

▲ Az Ön által használt operációs rendszertől függően tegye a következők egyikét.

Windows rendszeren:

- A számítógép **Start** menüjében kattintson a **Minden program**, majd a **HP** elemre.
- Kattintson a **HP Photosmart 6520 series** elemre, ezután a **Nyomtató beállítása és szoftverek** elemre, majd kattintson az **Új nyomtató csatlakoztatása** elemre.
- Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Mac rendszeren:

- A kezdőképernyőn érintse meg a **Vezeték nélküli** ikont, majd az **Beállítások** lehetőséget.
- Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a nyomtató csatlakoztatásához.
- Az Alkalmazások/Hewlett-Packard/Eszköz segédprogramjai között található **HP Setup Assistant** telepítősegéd segítségével állíthatja a nyomtató a szoftverrel létesített kapcsolatát vezeték nélküli.

Hálózati beállítások módosítása

Ha módosítani szeretné az egy hálózathoz korábban megadott vezeték nélküli beállításokat, akkor a nyomtató kijelzőjéről kell futtatnia a vezeték nélküli beállítási varázslót.

A vezeték nélküli beállítási varázsló futtatása a hálózati beállítások módosításához

1. A kezdőképernyőn érintse meg a **Vezeték nélküli** ikont, majd az **Beállítások** lehetőséget.
2. Érintse meg a **Vezeték nélküli beállítás varázsló** pontot.
3. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a hálózati beállítások módosításához.

Ötletek a beállításhoz és a hálózati nyomtató használatához

Használja az alábbi ötleteket a hálózati nyomtató beállításához és használatához:

- Vezeték nélküli hálózatra csatlakoztatott nyomtató beállításakor győződjön meg arról, hogy a vezeték nélküli útválasztó be van kapcsolva. A nyomtató vezeték nélküli útválasztókat keres, majd megjeleníti a kijelzőn az észlelt hálózatok neveit.
- A vezeték nélküli állapot ellenőrzéséhez érintse meg a **Vezeték nélküli kapcsolat** ikont a vezérlőpanelen. Ha a **Vezeték nélküli kikapcsolva** felirat jelenik meg, érintse meg a **Bekapcsolás** lehetőséget.
- Ha a számítógép virtuális magánhálózathoz (VPN) csatlakozik, más hálózati eszközökhöz – beleértve a nyomtatót is – csak akkor tud hozzáférni, ha előbb lecsatlakozik a VPN-hálózatról.
- További információ a hálózat és a nyomtató vezeték nélküli nyomtatásra való beállításához. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Tekintse át, hogyan keresheti meg a hálózat biztonsági beállításait. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Megismerkedhet a Hálózati diagnosztikai segédprogrammal (csak Windows esetén), és további hibaelhárítási tippeket is megtekinthet. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Tekintse át, hogyan válthat USB-ről vezeték nélküli kapcsolatra. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Tekintse át, hogyan kezelheti a tűzfalat és a víruskereső szoftvereket a nyomtató beállítása során. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

Speciális nyomtatókezelő eszközök (hálózatra kötött nyomtatókhoz)

Ha a nyomtató hálózathoz csatlakozik, vagy a V.n.k.kapcs. funkció használatával számítógéphez csatlakozik, a beágyazott webkiszolgáló (EWS) segítségével állapotinformációkat tekinthet meg, beállításokat módosíthat, valamint kezelheti a nyomtatót a számítógépről.

 **Megjegyzés** Egyes beállítások megtekintéséhez vagy módosításához szüksége lehet egy jelszóra.

A beágyazott webkiszolgálót abban az esetben is megnyithatja és használhatja, ha nem rendelkezik internetkapcsolattal. Egyes szolgáltatások azonban így nem érhetőek el.

-
- [A beágyazott webkiszolgáló megnyitása](#)
 - [Információk a cookie-kről](#)

A beágyazott webkiszolgáló megnyitása

EWS megnyitása egy hálózati nyomtatón

1. Ha a nyomtató hálózathoz van csatlakoztatva, rendelkeznie kell IP-címmel. Az IP-cím megkereséséhez érintse meg a **Vezeték nélküli** ikont a vezérlőpanel kezdőképernyőjén, vagy nyomtasson ki egy hálózatbeállítási oldalt.
2. A számítógépen futó webböngészőbe írja be a nyomtató beállított IP-címét vagy állomásnevét. Ha az IP-cím például 192.168.0.12, akkor a következő címet kell beírnia a webböngészőbe (például az Internet Explorer programba): <http://192.168.0.12>.

/EWS megnyitása egy számítógéphez V.n.k.kapcs. funkcióval csatlakoztatott nyomtatón


1. Ha a nyomtató V.n.k.kapcs. funkcióval csatlakozik a számítógéphez, győződjön meg arról, hogy a V.n.k.kapcs. be van kapcsolva.
A V.n.k.kapcs. állapotának ellenőrzése érdekében érintse meg a kezdőképernyőn a **Vezeték nélküli** ikont. Ha ki van kapcsolva, érintse meg a **Beállítások** gombot, majd a bekapcsoláshoz érintse meg a **V.n.k.kapcs.** lehetőséget. A számítógép hálózati beállításaitól függően előfordulhat, hogy a számítógépet újra csatlakoztatnia kell a nyomtatóhoz. Ismerje meg, hogyan csatlakoztathatja számítógépét a nyomtatóhoz V.n.k.kapcs. funkcióval. További információ: [Vezeték nélküli kapcsolódás a nyomtatóhoz útválasztó nélkül](#).
2. A számítógépen egy támogatott webböngészőbe, például az Internet Explorer programba írja be az IP-címet (<http://192.168.223.1>).

 **Megjegyzés** A V.n.k.kapcs. kapcsolat IP-címe állandó, mindig **192.168.223.1**.

Információk a cookie-król

A beágyazott webkiszolgáló (EWS) böngészés közben kisméretű szövegfájlokat (cookie-kat) tárol merevlemezén. Ezek a fájlok teszik lehetővé, hogy legközelebbi látogatása alkalmával az EWS felismerje számítógépét. Ha például beállította az EWS nyelvét, az a cookie segítségével megjegyzi a kiválasztott nyelvet, így az EWS legközelebbi elérése alkalmával az oldalak már az Ön nyelvén jelennek meg. Bár vannak olyan cookie-k, amelyek minden munkamenet végén törlődnek (ilyen például a beállított nyelvet tároló cookie is), mások (például az ügyfélspecifikus beállításokat tároló cookie) a manuális törlésig tárolódnak a számítógépen.

A böngészőjét beállíthatja úgy is, hogy minden cookie-t elfogadjon, vagy figyelmeztetést kérhet minden cookie-tárolási kérésnél, így lehetősége lesz az egyes cookie-k elfogadására vagy elutasítására. A böngésző használatával el is távolíthatja a nemkívánatos cookie-kat.

 **Megjegyzés** Ha letiltja a cookie-kat, ez – a nyomtatótól függően – a következő funkciók közül egynek vagy többnek a letiltását is jelenti:

- Az alkalmazás az előző megszakítási ponton történő folytatása (különösen hasznos telepítővarázslók esetében).
- Az EWS böngésző nyelvbeállításainak tárolása.
- Az EWS kezdőlapjának személyre szabása.

A személyes adatok védelmével és a cookie-fájlokkal kapcsolatos beállítások módosításáról, valamint a cookie-fájlok megtekintéséről és törléséről a webböngésző dokumentációjában olvashat.

9 Megoldás keresése

- [További segítség](#)
- [A nyomtató regisztrálása](#)
- [Szüntesse meg a papírelakadást](#)
- [Nyomtatási probléma megoldása](#)
- [Másolási és beolvasási probléma megoldása](#)
- [Hálózati probléma megoldása](#)
- [A HP telefonos támogatási szolgáltatása](#)

További segítség

További információkat és segítséget találhat HP Photosmart készülékével kapcsolatban, ha a sűgó megtekintőjének bal felső **Kereső** mezőjébe beír egy kulcsszót. Ekkor megjelennek a kapcsolódó – helyi és online – témakörök címei.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

A nyomtató regisztrálása

A nyomtató néhány perces regisztrációját követően élvezheti a gyorsabb szolgáltatás, a hatékonyabb támogatás és a terméktámogatási riasztások előnyeit. Ha nyomtatóját nem regisztrálta a szoftver telepítése során, a <http://www.register.hp.com> címen most megteheti.

Szüntesse meg a papírelakadást

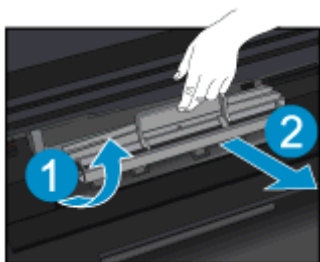
Szüntesse meg a papírelakadást a fotó- vagy a fő tálcán.

Papírelakadás megszüntetése a fotó- vagy a fő tálcán

1. Nyissa ki a patronok szervizajtáját.



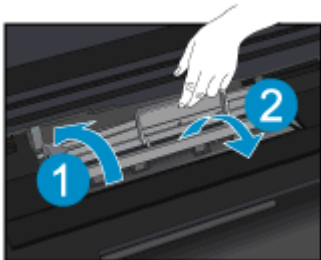
2. Nyissa ki a papírút fedelét.



3. Vegye ki az elakadt papírt a hátsó görgőből.



4. Zárja be a papírút fedelét.



5. Zárja be a kazetta szervizajtóját.



6. Próbáljon ismét nyomtatni.

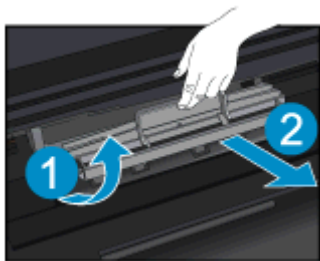
Szüntesse meg a papírelakadást a kétoldalas nyomtatási egységnél.

Papírelakadás megszüntetése a kétoldalas nyomtatási egységnél

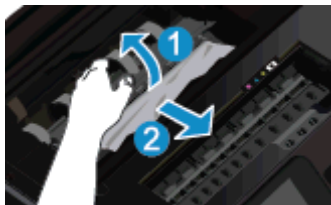
1. Nyissa ki a patronok szervizajtóját.



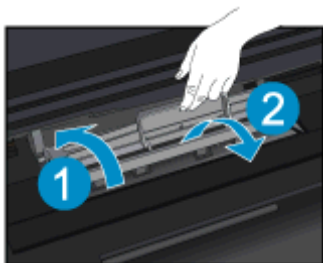
2. Nyissa ki a papírút fedelét.



3. A kétoldalas nyomtatási egység fedelének felemeléséhez nyomja meg a rajta található nyílást. Vegye ki az elakadt papírt.



4. Zárja be a papírút fedelét.



5. Zárja be a kazetta szervizajtaját.



6. Próbáljon ismét nyomtatni.

Ha a fenti módszerekkel nem orvosolható a probléma, [kattintson ide további online hibaelhárítási segítségért.](#)

Az elakadás megszüntetése

Távolítson el minden olyan tárgyat, ami blokkolja a patronrtartót, például a papírt.



Megjegyzés Ne használjon más eszközöket vagy berendezéseket az elakadt papír eltávolításához. Mindig legyen óvatos, amikor elakadt papírt távolít el a nyomtató belsejéből.

A sűgő a nyomtató kijelzőjén való megjelenítéséhez érintse meg a kezdőképernyőn a **Sűgő** elemet. Érintse meg a képernyőt, és húzza végig az ujját vízszintesen a menű végiggörgetéséhez. Érintse meg a **Hibaelhárítás és támogatás**, majd az **Elakadás megszüntetése** elemet.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

Nyomtatási probléma megoldása

Győződjön meg arról, hogy a nyomtató be van kapcsolva, és van papír a tálcában. Ha továbbra sem tud nyomtatni, a HP nyomtatási diagnosztikai segédeszköze (csak Windows rendszeren) számos gyakori nyomtatási probléma megoldásában segít. A számítógép **Start** menüjében kattintson a **Minden program**, majd a **HP** elemre. A **HP Photosmart 6520 series** területen kattintson a **HP Photosmart 6520 series** elemre, kattintson a **Sűgő** gombra, majd kattintson duplán a **HP nyomtatási diagnosztikai segédprogram** elemre.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

Ha a nyomtatás minősége nem elfogadható, próbálkozzon a következőkkel a nyomtatási minőség javítása érdekében:

- A nyomtatóállapotról és a nyomtatási minőségre vonatkozó jelentésekkel diagnosztizálja a nyomtatóval és nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémákat. A kezdőképernyőn érintse meg a **Beállítások** ikont, majd az **Eszközök** lehetőséget. Érintse meg a **Nyomtatóállapot-jelentés** vagy a **Minőségjelentés nyomtatása** elemet. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Ha a nyomtatokon elcsúszott színek vagy vonalak láthatók, próbálkozzon a nyomtató beigazításával. További tudnivalók: [Nyomtató igazítása.](#)

Másolási és beolvasási probléma megoldása

A HP egy beolvasási diagnosztikai segédprogram (csak Windows rendszeren) rendelkezésre bocsátásával segít számos gyakori beolvasási probléma megoldásában. A számítógép **Start** menüjében kattintson a **Minden program**, majd a **HP** elemre. A **HP Photosmart 6520 series** területen kattintson a **HP Photosmart 6520 series** elemre, kattintson a **Sűgő** gombra, majd kattintson duplán a **HP lapolvasási diagnosztikai segédprogram** elemre.

További információ a beolvasási problémák megoldásáról. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

Tekintse át, hogyan oldhatók meg a másolási problémák. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

Hálózati probléma megoldása

Ellenőrizze a hálózati konfigurációt, vagy nyomtassa ki a vezeték nélküli kapcsolat tesztjének jelentését, amely segít a hálózati kapcsolatok problémáinak diagnosztizálásában.

Hálózati konfiguráció ellenőrzése vagy a vezeték nélküli kapcsolat tesztjelentésének nyomtatása

1. A kezdőképernyőn érintse meg a **Vezeték nélküli** ikont, majd az **Beállítások** lehetőséget.
2. Érintse meg a képernyőt, és húzza végig az ujját függőlegesen a lehetőségek végiggörgetéséhez. Érintse meg a **Hálózati konfiguráció megjelenítése** vagy a **Vezeték nélküli kapcsolat tesztjelentésének nyomtatása** lehetőséget.

Az alábbi hivatkozásokra kattintva további online információhoz juthat a hálózati problémák megoldásáról.

- További információ a vezeték nélküli nyomtatásról. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Tekintse át, hogyan keresheti meg a hálózat biztonsági beállításait. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Megismerkedhet a Hálózati diagnosztikai segédprogrammal (csak Windows esetén), és további hibaelhárítási tippeket is megtekinthet. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)
- Tekintse át, hogyan kezelheti a tűzfalat és a víruskereső szoftvereket a nyomtató beállítása során. [Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

A HP telefonos támogatási szolgáltatása

A telefonos támogatás lehetősége és az elérhetőség termékenként, országonként/térségenként és nyelvenként eltér.

Ez a rész a következő témaköröket tárgyalja:

- [A telefonos támogatás időtartama](#)
- [Hívás kezdeményezése](#)
- [A telefonos támogatási időszak lejárta után](#)

A telefonos támogatás időtartama

Egyéves ingyenes telefonos támogatásra van lehetőség Észak-Amerikában, Ázsia csendes-óceáni részén, valamint Latin-Amerikában (Mexikót is beleértve). A telefonos támogatás időtartama Európa, a Közel-Kelet és Afrika esetében a www.hp.com/support címen állapítható meg. A telefonbeszélgetésekre a szokásos telefondíjak érvényesek.

Hívás kezdeményezése

A HP támogatás hívásakor tartózkodjon a számítógép és a termék mellett. Készüljön fel arra, hogy meg kell adnia a következő adatokat és információkat:

- Terméknév (HP Photosmart 6520 series)
- Sorozatszám (a készülék hátulján vagy alján található)
- A probléma felmerülésekor megjelenő üzenetek
- Válaszok az alábbi kérdésekre:
 - Máskor is előfordult már ez a probléma?
 - Elő tudja idézni újból?
 - Hozzáadott új hardvert vagy szoftvert a rendszerhez a probléma első jelentkezésének idején?
 - Történt-e valami a probléma megjelenése előtt (például vihar vagy az eszköz át lett helyezve stb.)?

Az ügyfélszolgálat hívószámainak listáját itt találja: www.hp.com/support.

A telefonos támogatási időszak lejárta után

A telefonos támogatási időszak lejárta után a HP díjat számít fel a támogatási szolgáltatásért. A HP online támogatási webhelyén is találhat segítséget: www.hp.com/support. A támogatási lehetőségekről a helyi HP viszonteladótól vagy az országában/térségben elérhető támogatási vonalon kaphat további tájékoztatást.

További jótállási lehetőségek

A HP Photosmart készülékhez további díj ellenében bővített szolgáltatási programok is elérhetők. Látogasson el a www.hp.com/support webhelyre, válassza ki a régiót/országot és a nyelvet, majd tekintse meg a szervizszolgáltatási és jótállási információkat.

Patronok – tartozékfrissítés

Ha a tartozékfrissítés sikertelen volt, próbálja meg felismertetni a nyomtatóval a tartozékfrissítő patron.

A tartozékfrissítő patron felismertetése a nyomtatóval:

1. Vegye ki a tartozékfrissítő patron.
2. Helyezze be az eredeti patron a patrontartóba.
3. Zárja be a patron szervizajtáját, majd várjon, amíg leáll a patrontartó mozgása.
4. Vegye ki az eredeti patron, majd cserélje ki a tartozékfrissítő patronnal.
5. Zárja be a patron szervizajtáját, majd várjon, amíg leáll a patrontartó mozgása.

Ha továbbra is tartozékfrissítési problémára vonatkozó hibaüzenetet kap, kérjen segítséget a HP ügyfélszolgálatától.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

A nyomtató előkészítése

Ha nem elégedett a nyomtatási minőséggel, próbálkozzon a patronok a vezérlőpanelről kezdeményezett megtisztításával. További információk: [A nyomtatófej automatikus megtisztítása.](#)

A patronok karbantartása érdekében használja az Automatikus kikapcsolás szolgáltatást a nyomtató áramhasználatának kezeléséhez. További információk: [Automatikus kikapcsolás.](#)

Ellenőrizze a patrontartó rekesz fedelét

A nyomtatás közben a patrontartó rekesz fedelének csukva kell lennie.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

Nyomtatófej-hiba

A termék nyomtatófeje hibás. Segítségért forduljon a HP ügyfélszolgálatához.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

Nyomtatóhiba

Ha már kikapcsolta, majd bekapcsolta a nyomtatót, és ez sem oldja meg a problémát, lépjen kapcsolatba a HP ügyfélszolgálatával.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

Tintapatron-probléma

Tintapatron-probléma megoldása

1. Próbálja meg kivenni és újra behelyezni a patronokat. Ellenőrizze, hogy a megfelelő nyílásokba helyezte-e a patronokat.
2. Ha a patronok ismételt behelyezése nem segít, próbálja meg megtisztítani a patron érintkezőit.

A patron érintkezőinek tisztítása

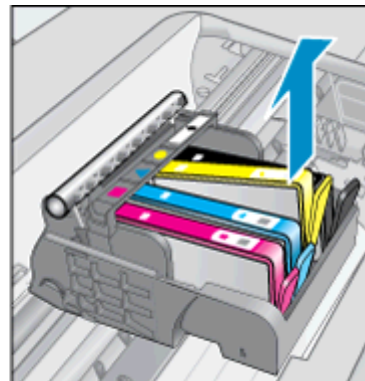
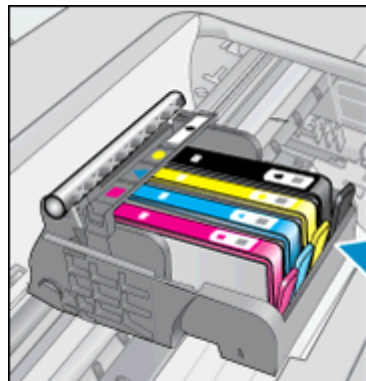
⚠ Vigyázat! A tisztítási folyamat néhány percet vesz igénybe. A tintapatronokat a lehető leghamarabb helyezze vissza a készülékbe. Nem ajánlott a tintapatronokat 30 percnél tovább a terméken kívül hagyni. Ez a nyomtatófej és a tintapatronok károsodását eredményezheti.

- a. Ellenőrizze, hogy a készülék be van-e kapcsolva.
- b. Nyissa ki a patronok szervizajtaját.



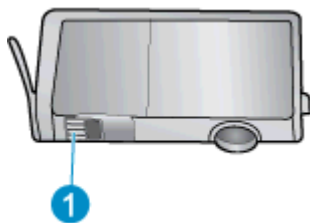
Várja meg, hogy a patrontartó a termék tintacímkéket tartalmazó részéhez érjen.

- c. Nyomja meg a hibaüzenet által jelzett patron fülét, majd húzza ki a nyílásból.



- d. A tintapatronokat úgy fogja meg, hogy az aljuk felfelé nézzen, majd keresse meg a patronok tetején található elektromos érintkezőket.

Az elektromos érintkezők a tintapatron alján található, négy kis háromszög alakú réz vagy aranszínű fémlemezről állnak.

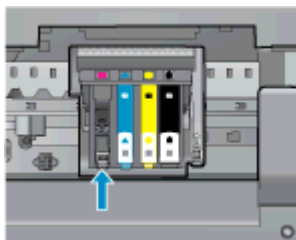


1 | Elektromos érintkezők

- e. Nedves, nem bolyhosodó ruhával törölje meg az érintkezőket.

⚠ **Vigyázat!** Ügyeljen arra, hogy csak az érintkezőkhöz érjen hozzá, és ne kenjen festéket vagy más szennyeződést a patron más részeire.

- f. A készülék belsejében keresse meg a nyomtatófejben található érintkezőket. Az érintkezők négy réz- vagy aranszínű túból állnak, amelyek a tintapatron érintkezőivel összeköttetésben vannak.



- g. Az érintkezőt száraz, nem bolyhosodó ruhával törölje szárazra.
 h. Helyezze vissza a tintapatront.
 i. Zárja le a fedelet, és ellenőrizze, hogy a hibaüzenet eltűnik-e.
 j. Ha továbbra is ezt a hibaüzenetet kapja, kapcsolja ki, majd kapcsolja újra be a készüléket.
3. Ha a probléma továbbra is fennáll, próbálja meg kicserélni a patronokat. További információk: [A patronok cseréje](#).



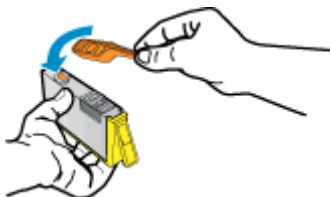
[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

TELEPÍTŐ patronok

A nyomtató első beállításakor telepítenie kell a nyomtató dobozában található patronokat. Ezek a patronok TELEPÍTŐ (vagy SETUP) feliratú címkével rendelkeznek, és az első nyomtatási feladat előtt kalibrálják a nyomtatót. Ha nem telepíti a TELEPÍTŐ patronokat a termék első beállításakor, az hibát okozhat.

Ha normál patronokat telepített, vegye ki azokat, és tegye be a TELEPÍTŐ patronokat a nyomtató beállításának elvégzéséhez. Miután elkészült a nyomtató beállítása, a nyomtatóval használhatók normál patronok.

⚠ **Figyelem!** A tintapatron csomagolását ne nyissa fel, és a kupakot ne vegye le addig, amíg készen nem áll a tintapatron behelyezésére. Ha rajta hagyja a kupakot a patronon, azzal csökkenti a tinta elpárolgását. Szükség esetén használhatja a TELEPÍTŐ patronok narancssárga fedeleit.



Ha továbbra is megjelenik a hibaüzenet, kérjen segítséget a HP ügyfélszolgálatától.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

Régebbi generációs patronok

A patron újabb verzióját kell használnia. A legtöbb esetben azonosíthatja a patron újabb verzióját a patroncsomag külsején található, jótállás végét jelző dátum alapján.



Ha a „v1” feliratot látja a dátum jobb oldalán, akkor a patron frissített, újabb verzió. Ha ez egy régebbi generációs patron, akkor forduljon a HP ügyfélszolgálatához segítségért vagy a patron cseréje érdekében.



[Kattintson ide további információk online eléréséhez.](#)

10 Műszaki információk

Ezen fejezet a HP Photosmart műszaki adatait, valamint a nemzetközi hatósági nyilatkozatokat tartalmazza.

További műszaki adatokért tekintse át a HP Photosmart nyomtatott dokumentációját.

Ez a rész a következő témaköröket tárgyalja:

- [Közlemény](#)
- [Információ a patronok chipjeiről](#)
- [Specifikációk](#)
- [Környezeti termékkezelési program](#)
- [Hatósági nyilatkozatok](#)
- [Vezeték nélküli készülékekre vonatkozó hatósági nyilatkozatok](#)

Közlemény

A Hewlett-Packard megjegyzései

A jelen dokumentumban szereplő információk minden elzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

Minden jog fenntartva. Jelen dokumentum sokszorosítása, átdolgozása vagy más nyelvekre való lefordítása a Hewlett-Packard elzetes, írásos engedélye nélkül tilos, kivéve a szerzői jogi törvényekben megengedetteket. A HP-termékekre és szolgáltatásokra kizárólag a termékekhez és szolgáltatásokhoz mellékelte, írásban rögzített jótállás érvényes. A jelen tájékoztatóban foglaltak nem értelmezhetők az abban foglaltakon kívül vállalt jótállásnak. A HP nem vállal felelősséget a jelen dokumentumban elforduló technikai és szerkesztési hibákért vagy hiányosságokért.

© 2012 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

A Microsoft, a Windows, a Windows XP és a Windows Vista a Microsoft Corporation USA-ban bejegyzett védjegyei.

A Windows 7 a Microsoft Corporation Egyesült Államokban és/vagy más országokban vagy bejegyzett védjegye vagy védjegye.

Az Intel és a Pentium az Intel Corporation és alvállalatai Egyesült Államokban és/vagy más országokban bejegyzett védjegyei vagy védjegyei.

Az Adobe® az Adobe Systems Incorporated védjegye.

Információ a patronok chipjeiről

A jelen készülékhez használt HP patronok memóriachipet tartalmaznak, amelyek a készülék működtetését segítik elő. A memóriachip ezenfelül bizonyos, korlátozott mennyiségű információt gyűjt össze a készülék használatáról, amely az alábbiakra terjedhet ki: a patron első beillesztésének dátuma; a patron utolsó felhasználásának dátuma; a patronnal nyomtatott oldalak száma; az oldalak lefedettsége; a használt nyomtatási módok; az esetleg felmerült nyomtatási problémák; valamint a készülék típusa. Ezen adatok segítségével a HP az ügyfelek nyomtatási igényeit még inkább kielégítő készülékeket tervezhet a jövőben.

A patron memóriachipjében összegyűjtött adatok nem tartalmaznak a patron, illetve a készülék vásárlójának, illetve felhasználójának azonosítására alkalmas információt.

A HP az ingyenes termék-visszavételi és újrahasznosítási program keretében hozzá eljuttatott patronok memóriachipjeiből vesz mintát (a HP Planet Partners programról itt olvashat bővebben: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/). Az ezekből a memóriachipekből származó adatokat a HP a jövőben gyártott készülékek fejlesztése érdekében tekinti meg és tanulmányozza. Lehetséges, hogy az információhoz a HP-t a patronok újrahasznosításában támogató partnerei is hozzáférhetnek.

A memóriachipen tárolt anonim információt a patron birtokoló bármilyen harmadik fél megszerezheti. Ha nem szeretné, hogy mások hozzájuthassanak ezekhez az adatokhoz, tegye működésképtelenné a chipet. Ha úgy dönt, hogy működésképtelenné teszi a chipet, a patron a továbbiakban nem tudja HP készülékekhez használni.

Ha nem kívánja, hogy a chip ilyen anonim adatokat gyűjtsön, dönthet úgy is, hogy kikapcsolja a chipnek a készülék felhasználásáról adatokat gyűjtő funkcióját.

A felhasználási adat-gyűjtési funkció kikapcsolása

1. A kezdőképernyőn érintse meg a **Beállítások** ikont.



2. Érintse meg a **Beállítások** pontot.
3. Érintse meg a képernyőt, és húzza végig az ujját függőlegesen a lehetőségek végiggörgetéséhez. Érintse meg a **Patronchip-információ**, majd a **Ki** lehetőséget.



1. Megjegyzés Ha vissza szeretné kapcsolni a felhasználásiadat-gyűjtési funkciót, állítsa vissza a gyári alapértékeket.

2. Megjegyzés Ha kikapcsolja a memóriachipnek a készülék felhasználásáról adatokat gyűjtő funkcióját, a patront a továbbiakban is tudja HP készülékekhez használni.

Specifikációk

Ez a fejezet a HP Photosmart műszaki adatait tartalmazza. A termék további műszaki jellemzőit a termék adatlapján találja: www.hp.com/support.

Rendszerkövetelmények

A szoftver- és rendszerkövetelményeket a Readme (Olvass el!) fájl ismerteti.

A jövőben várható kiadásokról, újdonságokról és terméktámogatásról a HP online támogatási webhelyén olvashat bővebben a következő címen: www.hp.com/support.

Környezeti specifikációk

- Működési hőmérséklet ajánlott tartománya: 15 °C és 32 °C között (59 °F és 90 °F között)
- Működési hőmérséklet megengedett tartománya: 5 °C és 40 °C között (41 °F és 104 °F között)
- Páratartalom: 20–80%-os relatív páratartalom, nem lecsapódó (ajánlott), 25 °C maximális harmatpont
- Tárolási hőmérséklettartomány: -40 °C és 60 °C között (-40 °F és 140 °F között)
- Erős elektromágneses mező közelében a HP Photosmart kimenete kissé torzult lehet.
- A HP azt javasolja, hogy a lehetséges elektromágneses zajártalom elkerülése érdekében a használt USB-kábel ne legyen hosszabb 3 méternél.

Nyomatási specifikációk

- A nyomtatási sebesség a dokumentum összetettségétől függ.
- Módszer: tintasugaras hőnyomatás (drop-on-demand thermal inkjet)
- Nyelv: PCL3 GUI

Lapolvasási specifikációk

- Optikai felbontás: akár 1200 dpi
- Hardveres felbontás: akár 1200 x 2400 dpi
- Javított felbontás: akár 2400 x 2400 dpi
- Bitmélység: 24 bites színes, 8 bites szürkeárnyalatos (256 szürke árnyalat)
- Maximális beolvasási méret az üvegről: 21,6 x 29,7 cm
- Támogatott fájlformátumok: BMP, JPEG, PNG, TIFF, PDF
- Twain verzió: 1.9

Másolási specifikációk

- Digitális képfeldolgozás
- A megadható legnagyobb példányszám a készülék típusától függ.
- A másolási sebességek készüléktípusonként és a dokumentum összetettségétől függően változnak.

Patronkapacitás

A nyomtatópatronok becsült kapacitásáról a www.hp.com/go/learnaboutsupplies oldalon olvashat bővebben.

Nyomatási felbontás

Nyomatási felbontás

Vázlat üzemmód	<ul style="list-style-type: none"> • Színes bemenet / fekete kimenet: 300 x 300 dpi • Kimenet (fekete/színes): Automatikus
Normál üzemmód	<ul style="list-style-type: none"> • Színes bemenet / fekete kimenet: 600 x 600 dpi • Kimenet (fekete/színes): Automatikus

Sima – legjobb üzemmód	<ul style="list-style-type: none"> Színes bemenet / fekete kimenet: 600 x 600 dpi Kimenet (fekete/színes): Automatikus
Fénykép – legjobb üzemmód	<ul style="list-style-type: none"> Színes bemenet / fekete kimenet: 600 x 600 dpi Kimenet (fekete/színes): Automatikus
Maximális DPI üzemmód	<ul style="list-style-type: none"> Színes bemenet / fekete kimenet: 1200 x 1200 dpi Kimenet: Automatikus (fekete), 4800 x 1200 optimalizált dpi (színes)

Környezeti termékkezelési program

A Hewlett-Packard elkötelezett az iránt, hogy termékei ne csak kiváló minőségűek, de környezetbarátok is legyenek. Ezt a terméket az újrahasznosítási elvek szerint tervezték. A felhasznált anyagok száma minimalizálva lett, természetesen a megfelelő működés és megbízhatóság biztosítása mellett. A különböző anyagok könnyen elkülöníthetőek. A rögzítők és egyéb csatlakozások könnyen megtalálhatók, elérhetők és eltávolíthatók mindennapi szerszámok használatával. A legfontosabb alkatrészek úgy lettek tervezve, hogy könnyen szétszerelhetők és javíthatók legyenek.

További információk a HP Commitment to the Environment környezetvédelmi webhelyén található:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html.

Ez a rész a következő témaköröket tárgyalja:

- [Környezetkímélő ötletek](#)
- [Automatikus kikapcsolás](#)
- [Alvó üzemmód](#)
- [Papírfelhasználás](#)
- [Műanyagok](#)
- [Anyagbiztonsági adatlapok](#)
- [Újrahasznosítási program](#)
- [A HP tintasugaras kiegészítők újrahasznosítási programja](#)
- [Teljesítményfelvétel](#)
- [Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union](#)
- [Vegyianyagok](#)
- [Veszélyes anyagokra vonatkozó korlátozás \(Ukrajna\)](#)
- [Battery disposal in the Netherlands](#)
- [Battery disposal in Taiwan](#)
- [Megjegyzés a perklorátról kaliforniai felhasználók számára](#)
- [EU battery directive](#)

Környezetkímélő ötletek

A HP folyamatosan dolgozik azon, hogy ügyfelei a segítségével csökkentsék ökológiai lábnyomukat. A HP az alábbi környezetkímélő ötletekkel segítséget kíván nyújtani az Ön által választott nyomtatási módok környezeti hatásainak felméréséhez és csökkentéséhez. A készülék különleges funkciói mellett a HP környezetvédelmi kezdeményezéseiről a HP környezetvédelmi megoldásokkal foglalkozó webhelyén olvashat bővebben.

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/

Automatikus kikapcsolás


Alapértelmezés szerint az Automatikus kikapcsolás automatikusan engedélyezett a nyomtató bekapcsolásakor. Amikor az Automatikus kikapcsolás engedélyezett, a nyomtató két óra inaktivitás után automatikusan kikapcsol, hogy csökkentse az áramfogyasztást. Az Automatikus kikapcsolás automatikusan le van tiltva, amikor a nyomtató vezeték nélküli vagy Ethernet (ha támogatott) hálózati kapcsolatot létesít. Az Automatikus kikapcsolás beállítását a vezérlőpanelen módosíthatja. Ha módosítja a beállítást, a nyomtató megőrzi a kiválasztott beállítást. **Az Automatikus kikapcsolás teljesen kikapcsolja a nyomtatót, ezért a bekapcsológombbal kell visszakapcsolnia azt.**

Az automatikus kikapcsolás engedélyezése vagy letiltása

1. A kezdőképernyőn érintse meg a **eco** ikont.



2. Érintse meg a **Auto.kikapcs.** pontot.
3. Érintse meg a **Be** vagy a **Ki** elemet.

 **Tipp** Ha vezeték nélküli vagy Ethernet csatlakozású hálózaton keresztül nyomtat, az Automatikus kikapcsolást le kell tiltani, hogy a nyomtatási feladatok ne veszessenek el. Amikor az Automatikus kikapcsolás le van tiltva, a nyomtató az áramfogyasztás csökkentése érdekében továbbra is alvó módba lép öt perc inaktivitás után.

Alvó üzemmód

- Az áramhasználat alvó üzemmódban kevesebb.
- A nyomtató kezdeti beállítása után a nyomtató öt perc inaktivitást követően alvó módba lép.
- Az alvó üzemmódba lépés előtti időtartam a kezelőpanelen módosítható.

Az alvó üzemmódba lépés előtti idő beállítása

1. A kezdőképernyőn érintse meg a **eco** ikont.



2. Érintse meg a **Alvó állapot** pontot.
3. Érintse meg az **5 perc után**, a **10 perc után** vagy a **15 perc után** lehetőséget.

Papírfelhasználás

A termék képes a DIN 19309-nek és az EN 12281:2002-nek megfelelően újrafelhasznált papírral való működésre.

Műanyagok

A 25 grammnál nehezebb műanyag alkatrészeket a nemzetközi szabványok szerint jelöltük meg, így a termék életének a végén könnyen azonosíthatók az újrafelhasználható műanyag alkatrészek.

Anyagbiztonsági adatlapok

Az anyagbiztonsági adatlapok (MSDS) megtalálhatók a HP webhelyén:

www.hp.com/go/msds

Újrahasznosítási program

A HP egyre növekvő számú termék-visszavételi és újrahasznosítási programot kínál fel sok országban/régióban, és partnereként működik együtt a világ néhány legnagyobb újrahasznosítási központjával. A HP a néhány legnépszerűbb termékének újra történő eladásával megóvjva az erőforrásokat. További, általános tudnivalók a HP termékek újrahasznosításával kapcsolatban:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

A HP tintasugaras kiegészítők újrahasznosítási programja

A HP elkötelezett a környezet védelme iránt. Az újrahasznosítási program (HP Inkjet Supplies Recycling Program) számos országban lehetővé teszi az elhasznált nyomtatópatronok és tintapatronok ingyenes begyűjtését. További tudnivalókat az alábbi webhelyen olvashat:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Teljesítményfelvétel

Az ENERGY STAR® emblémával megjelölt Hewlett-Packard nyomtató és képmegjelenítő eszközök megfelelnek az Amerikai Környezetvédelmi Ügynökség (EPA) képkötő eszközökre vonatkozó hatályos ENERGY STAR-előírásainak. Az ENERGY STAR minősítésű képmegjelenítő termékeken az alábbi jelzés látható:



Az ENERGY STAR minősítéssel rendelkező további termékmodellekre vonatkozó információk a következő címen érhetők el: www.hp.com/go/energystar

Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union



English
Francia
Deutsch
Italiano
Español
Čeština
Dansk
Nederlandse
Eesti
Српски
Ελληνικά
Magyar
Latvija
Lietuvai
Polski
Portugals
Slovenčina
Slovensko
Српски

Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union
 This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne
 La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés, et à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU
 Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z.B. ein Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recyceln Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt Ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.

Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea
 Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea
 Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desecharlo el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recogida designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.

Likvidace vysloužilého zařízení uživateli v domácnosti v zemích EU
 Tato značka na produktu nebo na jeho obalu označuje, že tento produkt nesmí být likvidován prostým vyhozením do běžného domovního odpadu. Odpovídáte za to, že vysloužilé zařízení bude předáno k likvidaci do stávajících sběrných míst určených k recyklaci vysloužilých elektrických a elektronických zařízení. Likvidace vysloužilého zařízení samostatným sběrem a recyklací napomáhá zachování přírodních zdrojů a zajišťuje, že recyklace proběhne způsobem chránícím lidské zdraví a životní prostředí. Další informace o tom, kam můžete vysloužilé zařízení předat k recyklaci, můžete získat od úřadů místní samosprávy, od společnosti provádějící svoz a likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.

Bortskaffelse af affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU
 Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudstyr ved at aflevere det på det rette beredede indsamlingssted med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudstyr. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudstyr på tidspunktet for bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskers helbred samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudstyr til genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovationsvesen eller den foretning, hvor du købte produktet.

Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie
 Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur af te leveren op een aangewezen inzamelpunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De scheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een wijze die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangekocht.

Erasmajapandemistes kasutusest kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus
 Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, ei tohi seda toodet viata olmejäätmete hulka. Teie kohus on vältida tarbetuid muutunud seade selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete utiliseerimiskohta. Utiliseeritava seadmete eraldi kogumine ja käitlemine aitab säästa loodusvarasid ning tagada, et käitlemine toimub inimeste tervisele ja keskkonnale ohutult. Lisateavet selle kohta, kuhu saate utiliseeritava seadme käitlemiseks viia, saate küsida kohalikest omavalitsusest, olmejäätmete utiliseerimispunktist või kauplusest, kust te seadme ostsite.

Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella
 Tämä tuotteen tai sen pakkaussessa oleva merkintä osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Käyttäjän velvollisuus on huolehtia siitä, että hävitettävä laite toimitetaan sähkö- ja elektronikalaitteiden keräyspisteeseen. Hävitettävien laitteiden erillinen keräys ja kierrätys säästää luonnonvaroja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että kierrätys tapahtuu tavalla, joka suojaa ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa lisätietoja jätteiden kierrätyspaikoista paikallisilta viranomaisilta, jällemyyjiltä tai tuotteen jällemyyjältä.

Απορριψη άχρηστων συσκευών στην Ευρωπαϊκή Ένωση
 Το παρόν σύμβολο στον εξοπλισμό ή στη συσκευασία του υποδηλώνει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, ευθύνη σας είναι να απορρίψετε τις άχρηστες συσκευές σε μια καθορισμένη μονάδα συλλογής απορριμμάτων για την ανακύκλωση άχρηστων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξοπλισμών. Η χωριστή συλλογή και ανακύκλωση των άχρηστων συσκευών θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και στη διασφάλιση ότι θα ανακυκλωθούν με τέτοιο τρόπο, ώστε να προστατεύεται η υγεία των ανθρώπων και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορρίψετε τις άχρηστες συσκευές για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με τις κατά τόπους αρμόδιες αρχές ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

A hulladékokanyagok kezelése a magánháztartásokban az Európai Unióban
 Ez a szimbólum, amely a terméknek vagy annak csomagolásán van feltüntetve, azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető együtt az egyéb háztartási hulladékkal. Az Ön feladata, hogy a készülék hulladékokanyagok eljuttatása olyan kijelölt gyűjtőhelyre, amely az elektromos hulladékokanyagok és az elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozik.
 A hulladékokanyagok elszállítását gyűjtés és újrahasználat a természeti erőforrások megőrzéséhez, egyrészről azt is biztosítja, hogy a hulladék újrahasznosítása az egészségre és a környezetre nem ártalmas módon történjen. Ha tájékoztatást szeretne kapni azokról a helyekről, ahol leadhatja újrahasznosításra a hulladékokanyagokat, forduljon a helyi önkormányzatához, a háztartási hulladék begyűjtésével foglalkozó vállalatához vagy a termék forgalmazójához.

Lietotāju atbrīvošanas no nederīgām ierīcēm Eiropas Savienības privātajās mājāsniecībās
 Šis simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka šo ierīci nedrīkst izmest kopā ar pārējiem mājāsniecības atkritumiem. Jūs esat atbildīgs par atbrīvošanu no nederīgās ierīces, to nododot norādītajā savākšanas vietā, lai tīktu veikta nederīgā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma atsevišķā pārstrāde. Speciāla nederīgās ierīces savākšana un atsevišķā pārstrāde palīdz taupīt dabas resursus un nodrošina tādā atbrīvošanā, kas sargā cilvēku veselību un apkārtni. Lai iegūtu papildu informāciju par to, kur atbrīvējat pārstrādei var nogādāt nederīgo ierīci, lūdz, sazinieties ar vietējo pašvaldību, mājāsniecības atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo ierīci.

Europsko Sajungos vartotojų ir privačių namų ūkių atliekamasis įrangos išmetimas
 Šis simbolis ant produkto arba jo pakuotės nurodo, kad produktas negali būti išmestas kartu su kitomis namų ūkių atliekomis. Jūs privalote išmesti savo atliekamą įrangą atiduodami ją į atliekamasis elektrinės ir elektroninės įrangos perdavimo punktus. Jei atliekamą įrangą bus atskirai surinkama ir perdirbama, bus išsaugomi natūralūs išteklių ir užtikrinama, kad įranga yra perdirbta žmogaus sveikatai ir gamtai tausojančiu būdu. Dėl informacijos apie tai, kur galite išmesti atliekamą perdirtbi skirtą įrangą kreipkitės į atliekamą vietos tarnybą, namų ūkių atliekų išvežimo tarnybą arba į pardavėjų, kuriuose pirkote produktą.

Utilizacija zubyteho sprzetu przez uzytkownikow domowych w Unii Europejskiej
 Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zubyteho sprzetu do wyznaczonego punktu gromadzenia zubyteho urzadzén elektrycznych i elektronicznych. Gromadzenie osobno i recycling tego typu odpadów przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych i jest bezpieczny dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu utylizacji zubyteho urzadzén można uzyskać u odpowiedzialnych władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.

Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Europeia
 Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e a reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam a conservar os recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.

Postup používateľov v krajínach Európskej únie pri vyhadzovaní zariadenia v domácom používaní do odpadu
 Tento symbol na produkte alebo na jeho obale znamená, že nesmie byť vyhodnený s iným komunálnym odpadom. Namiesto toho máte povinnos odovzdať toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia zariadenia určeného na odpad pomôže chráni prírodné zdroje a zabezpečí taký spôsob recyklácie, ktorý bude chráni ľudské zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii získate na miestnom obecnom úrade, vo firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste produkt kúpili.

Ravnanje z odpadno opremo v gospodinjstvih znotraj Evropske unije
 Ta znak na izdelku ali embalaži izdelka pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjstvenimi odpadki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na določenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme ob odlaganju boste pomagali ohraniti naravne vire in zagotovili, da bo odpadna oprema reciklirana tako, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelek kupili.

Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privatvårdare i EU
 Produkter eller produktförpackningar med den här symbolen får inte kasseras med vanligt hushållsavfall. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningsstation för hantering av el- och elektronprodukter. Genom att lämna kasserade produkter till återvinnings hjälper du till att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkterna återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiken där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.

Vegyi anyagok


A HP fontosnak tartja, hogy a termékeiben jelen lévő vegyi anyagokról tájékoztassa ügyfeleit, az olyan előírásoknak megfelelően, mint például az európai REACH (*EK 1907/2006 rendelet, Európai Parlament és Bizottság*). A termékben található vegyi anyagokról a következő helyen olvashat: www.hp.com/go/reach.

Veszélyes anyagokra vonatkozó korlátozás (Ukrajna)

Технічний регламент щодо обмеження використання небезпечних речовин (Україна)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Battery disposal in the Netherlands

	Dit HP Product bevat een lithium-manganees-dioxide batterij. Deze bevindt zich op de hoofdprintplaat. Wanneer deze batterij leeg is, moet deze volgens de geldende regels worden afgevoerd.
---	---

Battery disposal in Taiwan



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

Megjegyzés a perklorátról kaliforniai felhasználók számára

California Perchlorate Material Notice

Perchlorate material - special handling may apply. See: <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>

This product's real-time clock battery or coin cell battery may contain perchlorate and may require special handling when recycled or disposed of in California.

EU battery directive



English	<p>European Union Battery Directive This product contains a battery that is used to maintain data integrity of real time clock or product settings and is designed to last the life of the product. Any attempt to service or replace this battery should be performed by a qualified service technician.</p>
Francia	<p>Directive sur les batteries de l'Union Européenne Ce produit contient une batterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit ou l'horloge en temps réel et qui a été conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Toute tentative de réparation ou de remplacement de cette batterie doit être effectuée par un technicien qualifié.</p>
Cseh	<p>Batterie-Richtlinie der Europäischen Union Dieses Produkt enthält eine Batterie, die dazu dient, die Datenintegrität der Echtzeituhr sowie der Produkteinstellungen zu erhalten, und die für die Lebensdauer des Produkts ausreicht. Im Bedarfsfall sollte das Instandhalten bzw. Austauschen der Batterie von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.</p>
Italiano	<p>Direttiva dell'Unione Europea relativa alla raccolta, al trattamento e allo smaltimento di batterie e accumulatori Questo prodotto contiene una batteria utilizzata per preservare l'integrità dei dati dell'orologio in tempo reale o delle impostazioni del prodotto e la sua durata si intende pari a quella del prodotto. Eventuali interventi di riparazione o sostituzione della batteria devono essere eseguiti da un tecnico dell'assistenza qualificato.</p>
Español	<p>Directiva sobre baterías de la Unión Europea Este producto contiene una batería que se utiliza para conservar la integridad de los datos del reloj de tiempo real o la configuración del producto y está diseñada para durar toda la vida útil del producto. El mantenimiento o la sustitución de dicha batería deberá realizarla un técnico de mantenimiento cualificado.</p>
Grav	<p>Směrnice Evropské unie pro nakládání s bateriemi Tento výrobek obsahuje baterii, která slouží k uchování správných dat hodin reálného času nebo nastavení výrobku. Baterie je navržena tak, aby vydržela celou životnost výrobku. Jákýkoliv pokus o opravu nebo výměnu baterie by měl provést kvalifikovaný servisní technik.</p>
Dansk	<p>EU's batteridirektiv Produktet indeholder et batteri, som bruges til at vedligeholde dataintegriteten for realtidsur- eller produktindstillinger og er beregnet til at holde i hele produktets levetid. Service på batteriet eller udskiftning bør foretages af en uddannet servicetekniker.</p>
Németül	<p>Richtlijn batterijen voor de Europese Unie Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanduiding van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen om gedurende de levensduur van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd.</p>
Eesti	<p>Euroopa Liidu aku direktiiv Toode sisaldab akut, mida kasutatakse reaalaja kella andmeühitsuse või toote sätete säilitamiseks. Aku on valmistatud kestma terve toote kasutusaja. Akut tohib hooldada või vahetada ainult kvalifitseeritud hooldustehnik.</p>
Svens	<p>Euroopan unionin paristodirektiivi Tämä laite sisältää pariston, jota käytetään reaaliaikaisen kellon tietojen ja laitteen asetusten säilyttämiseen. Pariston on suunniteltu kestävän laitteen koko käyttöajan ajan. Pariston mahdollinen korjaus tai vaihto on jätettävä pätevän huoltohenkilön tehtäväksi.</p>
Dél-oln	<p>Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ηλεκτρικές στήλες Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μια μπαταρία, η οποία χρησιμοποιείται για τη διατήρηση της ακεραιότητας των δεδομένων ρολογιού πραγματικού χρόνου ή των ρυθμίσεων προϊόντος και έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να διαρκέσει όσο και το προϊόν. Τυχόν απόπειρες επιδιόρθωσης ή αντικατάστασης αυτής της μπαταρίας θα πρέπει να πραγματοποιούνται από κατάλληλα εκπαιδευμένο τεχνικό.</p>
Magyar	<p>Az Európai unió telepek és akkumulátorok direktívája A termék tartalmaz egy elemet, melynek feladata az, hogy biztosítsa a valós idejű óra vagy a termék beállításainak adatintegritását. Az elem úgy van tervezve, hogy végig kitartson a termék használatá során. Az elem bármilyen javítását vagy cseréjét csak képzett szakember végezheti el.</p>
Litván	<p>Eiropas Savienības Bateriju direktīva Produktam ir baterija, ko izmanto reālā laika pulksteņa vai produkta iestatījumu datu integritātes saglabāšanai, un tā ir paredzēta visam produkta dzīves ciklam. Jebkura apkope vai baterijas nomaiņa ir jāveic atbilstoši kvalificētam darbiniekam.</p>
Lietuvai	<p>Eiropos Sąjungos baterijų ir akumuliatorių direktyva Šiame gaminyje yra baterija, kuri naudojama, kad būtų galima prižiūrėti realaus laiko laikrodžio veikimą arba gaminio nuostatas; ji skirta veikti visą gaminio eksploatavimo laiką. Bet kokius šios baterijos aptarnavimo arba keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas aptarnavimo technikas.</p>
Polón	<p>Dyrektywa Unii Europejskiej w sprawie baterii i akumulatorów Produkt zawiera baterię wykorzystywaną do zachowania integralności danych zegara czasu rzeczywistego lub ustawień produktu, która podtrzymuje działanie produktu. Przegląd lub wymiana baterii powinny być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego technika serwisu.</p>
Português	<p>Directiva sobre baterias da União Europeia Este produto contém uma bateria que é usada para manter a integridade dos dados do relógio em tempo real ou das configurações do produto e é projetada para ter a mesma duração que este. Qualquer tentativa de consertar ou substituir essa bateria deve ser realizada por um técnico qualificado.</p>
Slovák	<p>Smernica Európskej únie pre zaobchádzanie s batériami Tento výrobok obsahuje batériu, ktorá slúži na uchovanie správnych údajov hodín reálneho času alebo nastavení výrobku. Batéria je skonštruovaná tak, aby vydržala celú životnosť výrobku. Akýkoľvek pokus o opravu alebo výmenu batérie by mal vykonať kvalifikovaný servisný technik.</p>
Slovén	<p>Direktiva Evropske unije o baterijah in akumulatorjih V tem izdelku je baterija, ki zagotavlja natančnost podatkov ure v realnem času ali nastavitev izdelka v celotni življenjski dobi izdelka. Kakršno koli popravilo ali zamenjavo te baterije lahko izvede le pooblaščen tehnik.</p>
Szerbia	<p>EUs batteridirektiv Produkten innehåller ett batteri som används för att upprätthålla data i realtidsklockan och produktinställningarna. Batteriet ska räcka produktens hela livslängd. Endast kvalificerade servicetekniker får utföra service på batteriet och byta ut det.</p>
Bulgarian	<p>Директива за батерии на Европейския съюз Този продукт съдържа батерия, която се използва за поддържане на целостта на данните на часовника в реално време или настройките за продукта, създадена на издръжливост през целия живот на продукта. Сервизът или замяната на батерията трябва да се извършва от квалифициран техник.</p>
Román	<p>Directiva Uniunii Europene referitoare la baterii Acest produs conține o baterie care este utilizată pentru a menține integritatea datelor ceasului de timp real sau setărilor produsului și care este proiectată să funcționeze pe întreaga durată de viață a produsului. Orice lucrare de service sau de înlocuire a acestei baterii trebuie efectuată de un tehnician de service calificat.</p>

Hatósági nyilatkozatok

A HP Photosmart készülék megfelel az országa/térsége szabályozó hatóságai által megállapított termékkövetelményeknek.

Ez a rész a következő témaköröket tárgyalja:

- [Szabályozási modellszám](#)
- [FCC statement](#)
- [VCCI \(Class B\) compliance statement for users in Japan](#)
- [Notice to users in Japan about the power cord](#)
- [Notice to users in Germany](#)
- [Noise emission statement for Germany](#)
- [Európai Unióra vonatkozó hatósági nyilatkozat](#)

Szabályozási modellszám

Hivatalos azonosítás céljából a termék el van látva egy hivatalos szabályozási modellszámmal. A termék szabályozási modellszáma: SDGOB-1241. Ez a szabályozási modellszám nem tévesztendő össze a kereskedelmi névvel (**HP Photosmart 6520 e-All-in-One nyomtató**), sem a termék számmal (CX017A).

FCC statement

FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations
Hewlett-Packard Company
3000 Hanover Street
Palo Alto, Ca 94304
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Notice to users in Japan about the power cord

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Notice to users in Germany

GS-Erklärung (Deutschland)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Noise emission statement for Germany

Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

Európai Unióra vonatkozó hatósági nyilatkozat

A CE jelzést viselő termékek megfelelnek a következő Európai Uniói direktíváknak:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC (Kisfeszültségre vonatkozó irányelv)
- EMC direktíva 2004/108/EC
- Környezetbarát tervezésre vonatkozó direktíva 2009/125/EC, ahol alkalmazható



A termék CE-megfelelősége kizárólag a HP által biztosított, CE jelzésű váltóáramú tápegység használata esetén biztosított.

Ha a termék telekommunikációs szolgáltatásokat biztosít, megfelel a következő Európai Uniói direktíva alapvető követelményeinek is:

- R&TTE direktíva 1999/5/EC

A direktíváknak való megfelelésből következik a megfelelő európai szabványoknak (normáknak) való megfelelés is, amelynek leírása a HP által a jelen termékhez vagy termékcsaládhoz kiadott Európai Uniói megfelelőségi nyilatkozatban, a termék dokumentációjában vagy a következő webhelyen érhető el (kizárólag angol nyelven): www.hp.com/go/certificates (írja be a termékszámot a keresőmezőbe).

A megfelelőséget a következő megfelelőségi jelek valamelyikének a terméken való elhelyezése jelzi:

	A telekommunikációs szolgáltatásokat nem biztosító, illetve az EU-s előírásoknak megfelelő telekommunikációs eszközök (például a Bluetooth® technológiát alkalmazó megoldások) 10mW-os teljesítményszint alatt.
	Az EU-s előírásoknak nem megfelelő telekommunikációs termékek (ha alkalmazható, négy számjegyű azonosítószám kerül a CE és a ! jel közé).

Tekintse meg a terméken található hatósági címkét.

A termék telekommunikációs szolgáltatásai az Európai Unió és az Európai Szabadkereskedelmi Társulás alábbi országokban használhatók: Ausztria, Belgium, Bulgária, Cseh Köztársaság, Ciprus, Dánia, Egyesült Királyság, Észtország, Finnország, Franciaország, Görögország, Hollandia, Írország, Izland, Lengyelország, Lettország, Liechtenstein, Litvánia, Luxemburg, Magyarország, Málta, Németország, Norvégia, Olaszország, Portugália, Románia, Spanyolország, Svájc, Svédország, Szlovákia és Szlovénia.

A telefoncsatlakozó (nem minden termékhez érhető el) analóg telefonhálózatokra való csatlakozáshoz használható.

Termékek vezeték nélküli csatlakozásra alkalmas eszközökkel

- Egyes országok speciális előírásokat vagy követelményeket támaszthatnak a vezeték nélküli helyi hálózatok működtetésére, például a kizárólagos beltéri használatra vagy a rendelkezésre álló csatornákra vonatkozóan. Győződjön meg arról, hogy a vezeték nélküli hálózat országbeállításai megfelelőek.

Franciaország

- A termék 2,4 GHz-es vezeték nélküli működtetésére bizonyos korlátozások vonatkoznak: A termék beltéren a teljes 2400-2483,5 MHz-es frekvenciasávban használható (1-13 csatorna). Kültéri használatra kizárólag a 2400-2454 MHz-es frekvenciasáv (1-7 csatorna) használható. A követelmények legfrissebb listáját a www.arcep.fr címen találja.

Hatósági ügyek kapcsolattartója:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY

Vezeték nélküli készülékekre vonatkozó hatósági nyilatkozatok

Ez a rész a következő, vezeték nélküli termékekre vonatkozó szabályozási információkat tartalmazza:

- [Exposure to radio frequency radiation](#)
- [Notice to users in Brazil](#)
- [Notice to users in Canada](#)
- [Megjegyzések mexikói felhasználók számára](#)
- [Notice to users in Taiwan](#)

Exposure to radio frequency radiation

Exposure to radio frequency radiation



Caution The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

Notice to users in Brazil

Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res.ANATEL 282/2001).

Notice to users in Canada

Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

WARNING! Exposure to Radio Frequency Radiation The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm (8 inches).

Conformément au Règlement d'Industrie Canada, cet émetteur radioélectrique ne peut fonctionner qu'avec une antenne d'un type et d'un gain maximum (ou moindre) approuvé par Industrie Canada. Afin de réduire le brouillage radioélectrique potentiel pour d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de manière à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas celle nécessaire à une communication réussie.

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement dépend des deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) doit accepter toutes interférences reçues, y compris des interférences pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

AVERTISSEMENT relatif à l'exposition aux radiofréquences. La puissance de rayonnement de cet appareil se trouve sous les limites d'exposition de radiofréquences d'Industrie Canada. Néanmoins, cet appareil doit être utilisé de telle sorte qu'il soit mis en contact le moins possible avec le corps humain.

Afin d'éviter le dépassement éventuel des limites d'exposition aux radiofréquences d'Industrie Canada, il est recommandé de maintenir une distance de plus de 20 cm entre les antennes et l'utilisateur.

Megjegyzések mexikói felhasználók számára

Aviso para los usuarios de México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Notice to users in Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。

Tárgymutató

B

beolvasás
lapolvasási specifikációk 48

G

gombok, vezérlőpanel 7

H

hálózat
illesztőkártya 31, 32
hatósági nyilatkozatok
szabályozási modellszám 55
vezeték nélküli készülékekre
vonatkozó nyilatkozatok 57

I

illesztőkártya 31, 32

J

jótállás 41

K

környezet
környezeti specifikációk 48
Környezeti termékkezelési
program 49

M

másolás
specifikációk 48
műszaki adatok
környezeti specifikációk 48
lapolvasási specifikációk 48
másolási specifikációk 48
nyomtatási specifikációk 48
rendszerkövetelmények 48

NY

nyomtatás
specifikációk 48

R

rendszerkövetelmények 48

T

támogatási időszak lejártá után 41
telefonos támogatás 41
telefonos támogatás időtartama
támogatás időtartama 41

U

újrahasznosítás
tintapatronok 50

Ü

ügyfélszolgálat
jótállás 41

V

vezérlőpanel
funkciók 7
gombok 7

